

تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي أن يقدم تقريره السنوي للمساهمين للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م

النتائج المالية للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م

حقق البنك أرباحاً صافية بلغت ١,٠٥١,٨٥٧,٠٠٠ ريال، بزيادة قدرها ٤١,٦% عن الأرباح الصافية لعام ٢٠٠٤ وبالقيمة ٧٤٢,٧ مليون ريال. وبلغ صافي العائد على السهم ٤١,٧٤ ريال بالمقارنة مع ٢٩,٤٧ ريال في العام ٢٠٠٤ م. كما بلغ العائد على متوسط حقوق المساهمين ٣١% بالمقارنة مع ٢٥,٤% في العام الماضي، وبلغ العائد على متوسط الموجودات ٢,٩% بالمقارنة مع ٢,٤% في عام ٢٠٠٤. الأمر الذي يؤكد الالتزام المستمر لإدارة البنك في تحقيق عوائد منافسة على المساهمين.

وبلغ إجمالي الموجودات في نهاية العام ٤٠ بليون ريال والذي يعكس زيادة بنسبة ١٩,٥% عن العام الماضي. وتعزى هذه الزيادة بشكل رئيسي إلى محفظة القروض والسلف للعملاء التي أظهرت نمواً بنسبة ٤٣% حيث بلغت ٢٣,٨ بليون ريال بعد تجنيب المخصصات وذلك بالمقارنة مع ١٦,٦ بليون ريال في عام ٢٠٠٤ م. وبلغت القروض والسلف المصنفة كقروض غير منتجة مبلغ ٣٠٠,٥ مليون ريال بالمقارنة مع ٣٦٩,٥ مليون ريال في ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٤. ويمثل ذلك ١,٢٤% من إجمالي القروض والسلف مقابل ٢,١٥% في عام ٢٠٠٤ م ومع تطبيق المعيار الخاسي الدولي ٣٩، فقد انخفضت مخصصات خسائر الديون المحتملة، بعد استبعاد المبالغ المشطوبة، من ٥١٦,٨ مليون ريال في نهاية عام ٢٠٠٤ إلى ٤٧٦ مليون ريال في نهاية عام ٢٠٠٥. وقد نتج عن شطب القروض المغطاة بمخصصات بالكامل خلال العام ارتفاعاً في مخصص خسائر الائتمان كنسبة مئوية من القروض غير المنتجة من ١٤٠% إلى ١٥٨%.

من جهة أخرى، ارتفعت المحفظة الاستثمارية للبنك، والمكونة أساساً من استثمارات بالريال السعودي والدولار الأمريكي، بنسبة ١٤,٤% حيث وصلت إلى ١٠,٥ بليون ريال. كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٩,٧% حيث وصلت إلى ٢٨,٦ بليون ريال بالمقارنة مع ٢٣,٩ بليون ريال في العام الماضي.

نبذة تاريخية عن النتائج المالية

حقق البنك خلال السنوات الخمسة الماضية زيادة مستمرة في إجمالي الموجودات وصافي الموجودات وصافي الأرباح كالتالي:

المبلغ بملايين الريالات	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١
إجمالي الموجودات	٣٩,٩٥٨	٣٣,٤٤٤	٢٧,٩٦٥	٢٦,٨٩٩	٢٥,١٦٩
حقوق المساهمين	٣,٦٧٢	٣,١١٤	٢,٧٣٨	٢,٤٨١	٢,٣٢٤
صافي الأرباح	١,٠٥٢	٧٤٣	٦٠١	٥٥٥	٤٩٤
مؤشرات الأداء					
ربح السهم	٤١,٧٤	٢٩,٤٨	٢٣,٨٤	٢٩,٣٧	٢٦,١٣
العائد على متوسط					
حقوق المساهمين %	٣١,٠٠	٢٥,٣٨	٢٣,٠٣	٢٣,١٠	٢٢,٦٤
العائد على متوسط					
الموجودات %	٢,٨٧	٢,٤٢	٢,١٩	٢,١٣	٢,١٢

معايير إعداد البيانات المالية

يقوم البنك بإعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية بما في ذلك معايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي.

أنظمة المحاسبة والمراقبة الداخلية

يحفظ البنك بالسجلات المحاسبية المطلوبة .

يوجد في البنك إدارة للمراجعة الداخلية تقوم برفع تقاريرها الى لجنة المراجعة والتي تقوم بدورها بالإشراف على أنشطة إدارة المراجعة الداخلية. ولم تلاحظ لجنة المراجعة ما يجعلها تعتقد بأن نظام الرقابة الداخلية لم يتم اعداده على أسس سليمة ولم يتفد بفعالية . وقد قامت لجنة المراجعة بإخطار مجلس الإدارة بهذا الأمر ، وأن المجلس قد أخذ علماً بذلك . ولا يساور المجلس أي شك بشأن قدرة البنك على مواصلة نشاطه.

سياسة توزيع الأرباح

يعتمد أسلوب البنك في توزيع الأرباح على المساهمين من خلال أهدافه الموضوعية لتوفير عوائد مقبولة للمساهمين على رأسهم ، بينما يقوم البنك أيضاً بالإبقاء على جزء من هذه الأرباح لتنمية أعماله . ويقوم مجلس الإدارة بإعداد توصيته مع الأخذ في الاعتبار الأداء المالي للبنك من حيث العائد المستدام الذي يتم تحقيقه من خلال

أنشطة البنك وأداء القطاع المصرفي ككل ، ومن المتطلبات الرأسمالية المتوقعة لتوسعة نشاط البنك مع الإبقاء على متطلبات رأس المال النظامي.

الأرباح المقترحة توزيعها

في ضوء النتائج القوية التي حققها البنك هذا العام، يسر مجلس الإدارة أن يقترح على الجمعية العامة للمساهمين للموافقة على توزيع ربحاً إجمالياً على المساهمين بواقع ١٥ ريال للسهم الواحد بعد خصم الزكاة المستحقة . ويشمل التوزيع أرباحاً مرحلية صافية بواقع ٧,٥ ريال سعودي للسهم تم توزيعها في أغسطس ٢٠٠٥ ، إضافة الى توزيع أرباح هائية مقترحة بواقع ٧,٥٠ ريال للسهم .

توزيع الأرباح

يوصي مجلس الإدارة بأن يتم توزيع صافي الدخل المحقق لهذا العام والبالغ ١,٠٥١,٨٥٧,٠٠٠ ريال على النحو التالي:

بآلاف الريالات

٢٠١,٠٠٠

٢٠٤,٥٠٠

٦٤٥,٠٠٠

١,٣٥٧

١,٠٥١,٨٥٧

=====

- الأرباح المرحلية المدفوعة

- الأرباح المقترحة توزيعها

- المحول للإحتياطي العام

- الرصيد المحول للأرباح المبقة

المجموع

الزيادة المقترحة على رأس المال

يوصي مجلس الإدارة بزيادة رأس المال المدفوع للبنك من ١،٢٦٠ مليون ريال إلى ٢،٢٠٥ مليون ريال وذلك من خلال إصدار ثلاثة أسهم للمساهمين مقابل كل أربعة أسهم يملكونها ، وتحويل مبلغ ٩٤٥ مليون ريال من الاحتياطي العام الى رأس المال شريطة موافقة الجمعية العامة غير العادية للمساهمين والمقرر عقدها في ١٤ مارس ٢٠٠٦ م

الإقتراض

بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٤ ، طرح البنك سندات دين بمبلغ ٧٠٠ مليون ريال من خلال إصدار سندات بسعر عمولة متغير يمكن استرداد قيمتها . وتستحق هذه السندات في ٢٨ ديسمبر ٢٠١١ مع خيار استرداد قيمتها بعد خمس سنوات وعمولة خاصة بسعر سيور + ٨٥ نقطة أساسية. ويصنف هذا الإصدار ضمن الشريحة الثانية لرأس المال النظامي.

كبار المساهمين

فيمايلي المساهمون الذين يملكون خمسة بالمائة وأكثر وحركة مساهمتهم خلال العام :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	%	الأسهم المملوكة	١ يناير ٢٠٠٥	%	الأسهم المملوكة
١٩،٧٥	٤٠	١٠،٠٨٠،٠٠٠	٥،٠٢٦،٠٣١	٤٠	١٠،٠٨٠،٠٠٠
		٤،٩٧٦،٨٠٠			بنك ايه بي ان أمرو
					شركة العليان السعودية
٨،٢٨		٢،٠٨٧،٣٥٦	٢،٠٨٧،٣٥٦		للإستثمار
					المؤسسة العامة
					للتأمينات الاجتماعية

مجلس الإدارة

ضم مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٥ الأعضاء التالية أسماؤهم:

- الأستاذ/ سليمان عبدالرحمن السحيمي (رئيس المجلس)
- الأستاذة/ لبنى سليمان العليان "
- الدكتور/ فهد عبدالله المبارك "
- الدكتور/ عبدالعزيز حمد الفهد
- الأستاذ/ محمد خالد النعيمي "
- الأستاذ/ سليمان عبدالله العمرو
- الأستاذ/ توم دي سوان
- الأستاذ/ يان كويمان "
- الأستاذ/ جيرالد ليتندر *
- الأستاذ/ بيتر بالتسن *
- الأستاذ/ خيل يان فان دير تول ** "

" عضو لجنة تنفيذية أيضاً

* ترك الأستاذ/ بيتر بالتسن منصبه كعضو مجلس إدارة بتاريخ ١٤٢٦/٣/٢٢ الموافق ٢٠٠٥/٥/١ ، ثم أعيد تعيينه بتاريخ ١٤٢٦/١٠/١٣ الموافق ٢٠٠٥/١١/١٥ ليحل مكان الأستاذ/ جيرالد ليتندر الذي استقال من المجلس اعتباراً من ذلك التاريخ .
** تم تعيين الأستاذ/ خيل يان فان دير تول عضواً في مجلس الإدارة ليحل محل الأستاذ/ بيتر بالتسن كعضو منتدب بتاريخ ١٤٢٦/٣/٢٢ الموافق ٢٠٠٥/٥/١

عقد مجلس الإدارة أربعة اجتماعات خلال العام . وبلغ عدد الأعضاء الذين حضروا هذه الاجتماعات كالتالي:

تاريخ الاجتماع	عدد الأعضاء الحاضرين
١٤٢٥/١١/٣٠هـ (٢٠٠٥/١/١١م)	٩
١٤٢٦/٣/٧هـ (٢٠٠٥/٤/١٦م)	٩
١٤٢٦/٦/٦هـ (٢٠٠٥/٧/١٢م)	٨
١٤٢٦/١٠/١٣هـ (٢٠٠٥/١١/١٥م)	٩

كما عقدت اللجنة التنفيذية سبعة اجتماعات خلال العام.

بلغت أتعاب ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٥ مبلغاً وقدره ١،٤١٠،٠٠٠ ريال سعودي بالمقارنة مع مبلغ ١،٤٠٨،٠٠٠ ريال في عام ٢٠٠٤ ، موزعة على النحو التالي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ريال	ريال	
١،٢٦٠،٠٠٠	١،٢٦٠،٠٠٠	المكافأة المحددة
١٠٨،٠٠٠	١٠٥،٠٠٠	بدل حضور اجتماعات مجلس الإدارة
٤٠،٥٠٠	٤٥،٠٠٠	بدل حضور اجتماعات اللجنة التنفيذية
١،٤٠٨،٥٠٠	١،٤١٠،٠٠٠	الإجمالي

هذا بالإضافة الى مبلغ ٤٩٠،٠٠٠ ريال سعودي (نفس المبلغ في عام ٢٠٠٤) تم دفعه لأحد أعضاء مجلس الإدارة لقاء عضويته في لجنة المراجعة. كما بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة الموظفين لدى البنك مبلغ ٣،٩ مليون ريال بالمقارنة مع ٣،٧ مليون ريال في عام ٢٠٠٤ .

لجنة المراجعة :

يتم تعيين لجنة المراجعة من قبل مجلس الإدارة وتبعية له مباشرة. وقد ضمت لجنة المراجعة خلال عام ٢٠٠٥ الأعضاء التالية أسماؤهم:

- الدكتور/ عبدالعزيز الفهد
- الدكتور / عبدالرحمن الحميد
- الأستاذ/ بيتر ديكمان (لغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٥)
- الأستاذ/ هيرمن إربي (اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٠٥)

مصالح أعضاء المجلس وكبار التنفيذيين

إضافة إلى أسهم ضمان العضوية بواقع ٢٠٠ سهم لكل عضو في مجلس الإدارة خلال فترة عضويته في المجلس ، فقد كانت الأسهم التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين في بداية ونهاية عام ٢٠٠٥ كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	١ يناير ٢٠٠٥	
٢,٢٩٩	١,٩٩٩	الأسهم المملوكة من أعضاء مجلس الإدارة
-	-	الأسهم المملوكة من كبار التنفيذيين
٢,٢٩٩	١,٩٩٩	الإجمالي
=====	=====	

مراجعو حسابات البنك الخارجيون

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٥ صفر ١٤٢٦هـ الموافق ١٥ مارس ٢٠٠٥م، تم إعادة تعيين السادة/ الجريد وشركاه (عضو شركة برايس ووتر هارس كوبرز) والسادة/ الفوزان وبنقا (عضو شركة كيه بي ام جي) كمراجعين خارجيين مشتركين للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م.

الخاتمة

يتشرف مجلس الإدارة بتوجيه أسمى آيات الشكر والتقدير إلى حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود وإلى سمو ولي عهده الأمين وإلى معالي وزير المالية ومعالي وزير التجارة والصناعة ومعالي محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي ومعالي رئيس هيئة السوق المالية لما يقدمونه من دعم متواصل للقطاع المصرفي بالمملكة.

كما يتوجه المجلس بشكره وتقديره الى جميع مساهمي البنك وعماله ومراسليه على ثقتهم المستمرة ودعمهم المتواصل ، وإلى إدارة البنك وموظفيه على إخلاصهم وكفاءتهم وعملهم كفريق ، والذين لولا جهودهم لما تمكن البنك من تحقيق هذه النتائج .

والله الموفق ، ، ،

مجلس الإدارة


Ziel-Jan van der Tol
Managing Director
Saudi Hollandi Bank

تقرير مراجعي الحسابات

المقرين

إلى مساهمي البنك السعودي الهولندي
(شركة مساهمة سعودية)

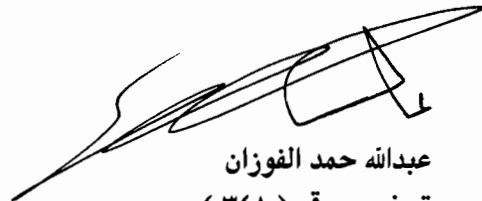
لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة للبنك السعودي الهولندي ("البنك") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية التابعة لها للسنة المنتهية في ذلك التاريخ بما في ذلك الإيضاحات حول القوائم المالية. إن إعداد هذه القوائم المالية هو من مسؤولية إدارة البنك وقد تم إعدادها وفقاً لأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك وقدمت لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه القوائم المالية إستناداً الى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. تشمل أعمال المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. كما تشمل على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة المستخدمة من قبل الإدارة والعرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.

في رأينا، أن القوائم المالية ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م ونتائج أعماله والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتفق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

عن كي بي ام جي الفوزان وبانقا



عبدالله حمد الفوزان
ترخيص رقم (٣٤٨)



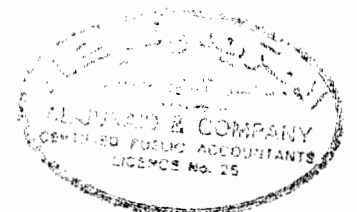
٤ محرم ١٤٢٧ هـ
الموافق ٣ فبراير ٢٠٠٦ م

عن الجريد وشركاه

أحد أعضاء برابيس وترهاوس كوبرز

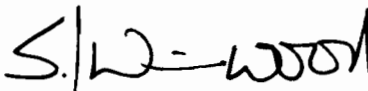


عبدالله ماطل الجريد
ترخيص رقم (٩٩)



البنك السعودي الهولندي
قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	
			الموجودات
١٠٤٢٥٤٠	١٢٠٤٥٩٠	٣	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٥٣٠٠٥٥٧	٣٣٣٤٧١٨	٤	أرصده لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩١٦١٩٧٢	١٠٤٨٣٧٤٠	٥	استثمارات
١٦٦٣٣١٩٥	٢٣٧٧٦٥٤٦	٦	قروض وسلف ، صافي
٢٨٩٩٢٥	٣١٣٢٧٢	٧	موجودات ثابتة ، صافي
١٠١٥٣٦٨	٨٤٥٤٣٤	٨	موجودات أخرى
٣٣٤٤٣٥٥٧	٣٩٩٥٨٣٠٠		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٤٢٧٣٢٨	٥٧٩٦٥٢٨	١٠	أرصده للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٣٨٥٧٤٦٢	٢٨٥٦٥٠٠١	١١	ودائع العملاء
١٣٤٤٦٥٠	١٢٢٥١٤٠	١٢	مطلوبات أخرى
٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	١٣	أوراق مالية تابعة
٣٠٣٢٩٤٤٠	٣٦٢٨٦٦٦٩		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	١٤	رأس المال
١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	١٥	إحتياطي نظامي
٣٧٠٠٠٠	١٠١٥٠٠٠	١٥	إحتياطي عام
(٦٠٦٧)	(٧٥٤٦٠)	١٦	إحتياطيات أخرى
٦٢٣٤	٧٥٩١		أرباح مبقاه
٢٢٣٩٥٠	٢٠٤٥٠٠	٢٣	أرباح مقترح توزيعها
٣١١٤١١٧	٣٦٧١٦٣١		إجمالي حقوق المساهمين
٣٣٤٤٣٥٥٧	٣٩٩٥٨٣٠٠		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين


Stuart Winwood
Chief Financial Officer


Giel-Jan van der Tol
Managing Director
Saudi Hollandi Bank

البنك السعودي الهولندي
قائمة الدخل
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	
١,٣١٥,٣٧٠	١,٨٤٣,٣٦٢	١٨	دخل العمولات الخاصة
٤٠٤,٧١٧	٨٢٩,٨٣٩	١٨	مصاريف العمولات الخاصة
٩١٠,٦٥٣	١,٠١٣,٥٢٣		صافي دخل العمولات الخاصة
٣٥٢,٧٥٦	٥٨٩,٢٦٩	١٩	أتعاب خدمات بنكية ، صافي
٥١,٦٦٩	٦٤,٠٤٢		أرباح تحويل عملات أجنبية
٤٧,٢٤٦	٤٧,٨٢٦	٢٠	دخل المتاجرة ، صافي
-	٣,١٩٣	٢١	مكاسب استثمارات
١,٣٦٢,٣٢٤	١,٧١٧,٨٥٣		إجمالي دخل العمليات
٣١٤,٩١٧	٣٢٧,٢٥٧		رواتب وما في حكمها
٣٨,٨٨١	٤٤,٢٥٠		إيجار ومصاريف مباني
٤٥,٦١٢	٥٣,٥٣٣	٧	إستهلاك وإطفاء
١١٠,٧٣١	١٤١,٧٣٢		مصاريف عمومية وإدارية أخرى
١٠٩,٤٩٢	٩٩,٢٢٤	٦ (ب)	مخصص خسائر إئتمان ، صافي
٦١٩,٦٣٣	٦٦٥,٩٩٦		إجمالي مصاريف العمليات
٧٤٢,٦٩١	١,٠٥١,٨٥٧		صافي الدخل
٢٩,٤٧	٤١,٧٤	٢٢	ربح السهم (بالريال السعودي)


Stuart Winwood
Chief Financial Officer


Giel-Jan van der Tol
Managing Director
Saudi Hollandi Bank

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٣٧ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية .

البنك السعودي الهولندي
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

الإجمالي	أرباح مقترح توزيعها	الأرباح المبقة	الإحتياطيات الأخرى	الإحتياطي العام	الإحتياطي النظامي	رأس المال	إيضاح	٢٠٠٥
٣١١٤١١٧	٢٢٣٩٥٠	٦٢٣٤	(٦٠٦٧)	٣٧٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	٣٦	الرصيد في بداية السنة، معدل
(٤٢٤٩٥٠)	(٢٢٣٩٥٠)	(٢٠١٠٠٠)	-	-	-	-	٢٣	توزيعات أرباح مدفوعة
١٠٥١٨٥٧	-	١٠٥١٨٥٧	-	-	-	-		صافي الدخل للسنة
(٦٩٣٩٣)	-	-	(٦٩٣٩٣)	-	-	-	١٦	صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية
-	٢٠٤٥٠٠	(٢٠٤٥٠٠)	-	-	-	-	٢٣	أرباح نهائية مقترحة توزيعها
-	-	(٦٤٥٠٠٠)	-	٦٤٥٠٠٠	-	-		محول للإحتياطي العام
٣١٦٧١٦٣١	٢٠٤٥٠٠	٧٥٩١	(٧٥٤٦٠)	١٠١٥٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠		الرصيد في نهاية السنة
٢٠٠٤								
٢٧٣٨٢٥٢	١٨٧٥٥٠	٥٥٤٣	١٥٩	٦٥٥٠٠٠	٩٤٥٠٠٠	٩٤٥٠٠٠	٣٦	الرصيد في بداية السنة، معدل
-	-	-	-	(٣١٥٠٠٠)	-	٣١٥٠٠٠		إصدار أسهم مجانية
-	-	-	-	(٣١٥٠٠٠)	٣١٥٠٠٠	-	١٥	محول للإحتياطي النظامي
(٣٦٠٦٠٠)	(١٨٧٥٥٠)	(١٧٣٠٥٠)	-	-	-	-	٢٣	توزيعات أرباح مدفوعة
٧٤٢٦٩١	-	٧٤٢٦٩١	-	-	-	-		صافي الدخل للسنة
(٦٢٢٢٦)	-	-	(٦٢٢٢٦)	-	-	-	١٦	صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية
-	٢٢٣٩٥٠	(٢٢٣٩٥٠)	-	-	-	-	٢٣	أرباح نهائية مقترحة توزيعها
-	-	(٣٤٥٠٠٠)	-	٣٤٥٠٠٠	-	-		محول للإحتياطي العام
٣١١٤١١٧	٢٢٣٩٥٠	٦٢٣٤	(٦٠٦٧)	٣٧٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠		الرصيد في نهاية السنة، معدل


Stuart Winwood
Chief Financial Officer


Giel-Jan van der Tol
Managing Director
Saudi Hollandi Bank

تعتبر الإيضاحات من ١ إلى ٣٧ المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

البنك السعودي الهولندي
قائمة التدفقات النقدية
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح
		الأنشطة التشغيلية
٧٤٢,٦٩١	١,٠٥١,٨٥٧	صافي الدخل للسنة
		التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية:
(٤٧,٥٥٨)	(٦٩,٧٤٠)	إطفاء (الخصم) على الإستثمارات، صافي
٤٥,٦١٢	(٣,١٩٣)	مكاسب إستثمارات
١٠,٧٤٣	(٢,٦٩٩)	إستهلاك وإطفاء
١٠٩,٤٩٢	٩٩,٢٢٤	تسوية القيمة العادلة على السندات المتاحة للبيع والسندات التي تمثل ديونا مشتراة من المصدر والمغطاة مخاطرها مخصص خسائر ائتمان، صافي
٨٦٠,٩٨٠	١,١٢٨,٩٨٢	صافي الدخل المعدل
(١٩٤,٢٦٥)	(٨,٩٨٦)	٣ صافي (الزيادة) (النقص) في الموجودات التشغيلية: وديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٦٢٢,١٠١	٣٠٧,٢٠١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد تسعين يوما
(٧٥,٠٨٨)	(١١٠,٧١١)	المحفظة التجارية
(٢,٧٨٠,٩٥٨)	(٧,٢٤٢,٥٧٥)	قروض وسلف
١٦,١٩٠	١٦٥,٤٣٩	موجودات أخرى
٢٥٦,٦٥١	١,٣٦٩,٢٠٠	صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
٤,١٥٩,٩٤٧	٤,٧٠٧,٥٣٩	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧١,٥٦٣	(٢,٨٩,٨٠٢)	ودائع العملاء
٢,٩٣٧,١٢١	٢٦,٢٨٧	مطلوبات أخرى
		صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
١,٠٣٤,٢١٠	٢,١٠٧,٣٥٤	متحصلات من بيع وإستحقاق إستثمارات
(٢,٧٢٢,٧٥٨)	(٣,٢٤٤,٠١٤)	شراء إستثمارات
(٦٨,٨٧٢)	(٧٦,٨٨٠)	شراء موجودات ثابتة، صافي
(١,٧٥٧,٤٢٠)	(١,٢١٣,٥٤٠)	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
٧٠٠,٠٠٠	-	الأنشطة التمويلية
(٤٥٥,٠٢٠)	(٣١٨,٣٢١)	أوراق مالية تابعة
٢٤٤,٩٨٠	(٣١٨,٣٢١)	توزيعات أرباح مدفوعة
١,٤٢٤,٦٨١	(١,٥٠٥,٥٧٤)	صافي النقدية (المستخدمة في) الناتجة من الأنشطة التمويلية
٢,٦٤٤,٨١٤	٤,٠٦٩,٤٩٥	صافي (النقص) (الزيادة) في النقدية وشبه النقدية
٤,٠٦٩,٤٩٥	٢,٥٦٣,٩٢١	النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
		٢٤ النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة
		معلومات إضافية غير نقدية
(٦,٢٢٦)	(٦٩,٣٩٣)	صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية

Stuart Winwood
Chief Financial Officer

Geel Jan van der Tol
Managing Director
Saudi Hollandi Bank

جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

تعتبر الإيضاحات جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و٢٠٠٤
بالآلاف الريالات السعودية

١ - عام

تأسس البنك السعودي الهولندي (البنك) - شركة مساهمة سعودية، بموجب المرسوم الملكي الكريم رقم م/٨٥ الصادر بتاريخ ٢٩ ذي الحجة ١٣٩٦هـ (الموافق ٢٠ ديسمبر ١٩٧٦م) بدأ البنك أعماله في ١٦ شعبان ١٣٩٧هـ (الموافق ١ أغسطس ١٩٧٧م)، بعد أن إنتقلت إليه ملكية فروع بنك الجميني نيدرلاند إن ٠ في، في المملكة العربية السعودية ٠ يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٦٤٩٢٥ بتاريخ ٦ جمادى الثاني ١٤٠٧هـ (الموافق ٤ فبراير ١٩٨٧م) وذلك من خلال شبكة فروعها وعددها ٤٠ فرعاً (٢٠٠٤: ٤٠ فرعاً) في المملكة العربية السعودية ٠ وقد بلغ عدد موظفي البنك ١٣٤١ موظفاً (١٣٠٧: ٢٠٠٤ موظفاً) كما في نهاية السنة ٠ إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:-

البنك السعودي الهولندي
ص ب ١٤٦٧
الرياض ١١٤٣١
المملكة العربية السعودية

يقوم البنك بتقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية ٠

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بياناً بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية:-

أ (أسس العرض

تم إعداد القوائم المالية طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ٠ كما يعد البنك قوائمه المالية لتتمشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات السعودي ٠

يتم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، المعدل لقياس القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات المقتناة لاغراض المتاجرة والاستثمارات المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع، حيث يتم قياسها بالقيمة العادلة وتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل. بالإضافة إلى ذلك، وطبقاً لما هو مبين في الإيضاحات ذات العلاقة، تدرج الموجودات والمطلوبات مغطاة المخاطر (المغطاة بالقيمة العادلة) بقيمتها العادلة بقدر المخاطر التي يتم تغطيتها ٠

خلال دورة أعماله العادية، يقوم البنك بإجراء بعض التقديرات والإفتراضات التي تؤثر على قيمة الموجودات والمطلوبات في العام المالي التالي. ويتم تقييم هذه التقديرات والإحتمالات بصورة مستمرة على أساس خبرة تاريخية وعوامل أخرى تشمل الحصول على إستشارات مهنية وتوقعات لإحداث مستقبلية تتوفر فناعة بمعقوليتها في تلك الظروف .

تظهر القوائم المالية بالريال السعودي ويتم تقريبها لأقرب ألف ريال.

ب) التغييرات في السياسات المحاسبية والعرض

قام البنك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٥م بتطبيق معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٢ المتعلق بالإفصاح والعرض للأدوات المالية ومعيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ المتعلق "بإثبات وقياس الأدوات المالية"، فيما يتعلق بإثبات وقياس الأدوات المالية والإفصاح عنها.

أستحدث معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ تصنيفاً جديداً باسم "بنود مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل"، وبموجبه يمكن تصنيف وإدراج الموجودات والمطلوبات المالية بقيمتها العادلة. مع إثبات تغييرات القيمة العادلة في قائمة الدخل، ولا ينطبق هذا التصنيف على الإستثمارات في الأسهم غير المتداولة أو التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به. يتضمن هذا التصنيف الجديد الموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لأغراض المتاجرة وبنود تم تصنيفها عند الاقتناء لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل.

لايسمح عادة بإجراء أية مناقلات بين فئات تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بعد الإثبات الأولي لها.

وبتبني معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ لم يقم البنك بإدراج أي من موجوداته أو مطلوباته التي سبق إقتنائها بقيمتها العادلة في قائمة الدخل.

تم أيضاً تعديل أسس عرض الأرباح المقترح توزيعها. إذ إن الأرباح المقترح توزيعها بواسطة مجلس الإدارة كانت في السابق تدرج ضمن المطلوبات بعد خصمها من حساب الأرباح المبقاة. وتمشيا مع متطلبات معيار المحاسبة الدولية رقم ١٠ المعدل (الذي أصبح ساري المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٥) فإن الأرباح المقترح توزيعها تدرج ضمن المطلوبات فقط عند اعتمادها من قبل الجمعية العمومية للمساهمين. عليه فقد تم إدراج الأرباح المقترح توزيعها تحت توزيعات الأرباح المبقاة ضمن حقوق المساهمين.

تم نشر بعض التفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة عن المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ومعايير المحاسبة الدولية ومجلس معايير المحاسبة الدولية واصبحت الزامية للسنوات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٦. يقوم البنك حالياً بتقييم أثر هذه المعايير على التقارير المالية المستقبلية .

وتشمل تلك على:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩- خيارات القيمة العادلة (ساري المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٦)
- المعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم ٧- الإفصاح عن الأدوات المالية (ساري المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٧)
- تفسير مجلس معايير التقارير المالية رقم ٤- تحديد إن كانت ثمة ترتيبات تتضمن إيجار (ساري المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٦)

ج) تاريخ التداول

يتم إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجودات . العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق .

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(د) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر

يتم في الأصل قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات، وإتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقايضات أسعار العملات والعملات، وخيارات أسعار العملات والعملات (المكتتبة والمشتراة) بالتكلفة، ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة . تقيد كافة المشتقات بقيمتها العادلة في الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وفي المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية .

تحدد القيمة العادلة في العادة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسبما هو ملائم .

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المقتناة لأغراض المتاجرة مباشرة في دخل المتاجرة . تشتمل المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر كما هو مبين أدناه .

ولأغراض محاسبة تغطية المخاطر، تصنف تغطية المخاطر إلى فئتين هما: (أ) تغطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المغطاة أو الموجودات أو المطلوبات في حالة المحفظة المغطاة و(ب)تغطية مخاطرالتدفقات النقدية والتي تغطي التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بخاطر محدد مرتبط بالموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العمليات المتوقعة / الإلتزامات المؤكدة التي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن .

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، فلا بد أن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية عالية خلال فترة التغطية، بحيث يتم تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات التي طرأت على البند الذي تمت تغطية مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثوق به . وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر . وتبعاً لذلك، يجب تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة .

أما بالنسبة لتغطية مخاطر القيمة العادلة التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، تدرج أية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل . ويتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تمت تغطية مخاطره في القيمة الدفترية لذلك البند ويدرج في قائمة الدخل . وفي الحالات التي تتوقف فيها تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات عن الوفاء بشرط محاسبة تغطية المخاطر، عندئذ يتم إطفاء تسوية القيمة الدفترية في قائمة الدخل على مدى العمر المتبقي للأداة المالية .

أما بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، يتم في الأصل إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناتجة عن أداة تغطية المخاطر، التي تم تحديدها على أنها تغطية فعالة، في الإحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين، على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل . بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية التي لها تأثير على المعاملات المستقبلية، يتم تحويل الربح أو الخسارة المدرجة في الإحتياطيات الأخرى إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل . وفي الحالات التي تؤدي فيها العمليات المتوقعة المغطاة أو الإلتزامات المؤكدة إلى إثبات موجودات أو مطلوبات ما، فإنه عند إثبات الموجودات أو المطلوبات يتم إدراج الربح أو الخسارة التي سبق وأن تم إثباتها ضمن الإحتياطيات الأخرى في القياس الأولي لتكلفة الشراء أو القيمة الدفترية الأخرى لتلك الموجودات أو المطلوبات . بالنسبة لكافة العمليات الأخرى الخاصة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر - التي تم إثباتها في الأصل ضمن الإحتياطيات الأخرى - إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل .

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

(د) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر – تتمة

يتم التوقف عن إتباع محاسبة تغطية المخاطر عند إنتهاء سريان أداة التغطية أو بيعها أو تنفيذها أو عند إنهاؤها أو عندما لم تعد تلك الأداة مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر . وفي ذلك الوقت، يتم الإحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناتجة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في الإحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين عند حدوث العملية المتوقعة . وفي حالة عدم حدوث العملية المتوقعة المغطاة، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة – المثبت ضمن الإحتياطيات الأخرى – إلى قائمة الدخل للفترة .

(هـ) العملات الاجنية

يتم تسجيل وإظهار القوائم المالية بالعملة الوظيفية للبنك وهي الريال السعودي. تحول العملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل العملات الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل، اما بالنسبة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية وصافي الاستثمارات التي تنطبق عليها شروط محاسبة تغطية المخاطر فيتم اثباتها ضمن حقوق المساهمين.

يتم إظهار الأرباح أو الخسائر المحققة وغير المحققة عن عمليات التحويل ضمن دخل العمليات.

(و) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافيها في قائمة المركز المالي عند وجود حق نظامي ملزم أو عندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد .

(ز) إثبات الإيرادات

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة في قائمة الدخل على أساس مبدأ الإستحقاق المحاسبي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفأ خلال السنة . ويتم إثبات أتعاب الخدمات البنكية وأرباح تحويل العملات الأجنبية عند تحققها وفقاً للإتفاقيات التعاقدية . أما توزيعات الأرباح فيتم إثباتها عند الإعلان عنها .

(ح) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الإلتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة شراء) في قائمة المركز المالي ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة بشأن السندات المقتناة لأغراض المتاجرة، والسندات المقتناة بالتكلفة المطفأة –أخرى ، والأوراق المالية المتاحة للبيع، والسندات الإستثمارية المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق . يتم إظهار الإلتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الإتفاقيات في الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم . ويتم إعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء . لا يتم إظهار الموجودات المشتراة مع وجود إلتزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي لعدم إنتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك . تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الإتفاقيات في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو القروض والسلف، حسبما هو ملائم . ويتم إعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع .

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

(ط) الإستثمارات

يتم ، في الأصل ، إثبات كافة السندات الإستثمارية بالقيمة العادلة للمبالغ المدفوعة شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بالإستثمارات . تطفأ العلاوة أو الخصم على أساس طريقة العائد الفعلي ، وتدرج في دخل العمولات الخاصة .

بالنسبة للسندات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية ، تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند إنتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي .

أما بالنسبة للسندات غير المتداولة بالسوق ، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها تقريبا ، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يخص تلك السندات من صافي الموجودات ذات الصلة .

وبعد الإثبات الأولي لمختلف فئات السندات الإستثمارية ، تحدد القيمة المصرح عنها في نهاية الفترة اللاحقة على النحو التالي :-

(١) الإستثمارات المقتناة ليُدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الإستثمارات في هذه المجموعة ، أما إستثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة أو إستثمارات تم تخصيصها عند الاقتناء أو عند تطبيق المعيار ٣٩ المعدل في ١ يناير ٢٠٠٥ . أن الإستثمارات المصنفة في هذه المجموعة تم اقتنائها أساسا لغرض البيع أو إعادة الشراء في مدد قصيرة الأجل (أغراض المتاجرة) أو تم تخصيصها عند الاقتناء بواسطة الإدارة. بعد الإثبات الأولى تقاس تلك الإستثمارات بالقيمة العادلة ويتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل للفترة التي تنشأ فيها. لا يتم إضافة تكلفة الاقتناء في حال وجودها للقيمة العادلة عند الإثبات الأولى لتلك الإستثمارات المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل.

(٢) الإستثمارات المتاحة للبيع

تقاس هذه الإستثمارات ، بعد إقتنائها ، بالقيمة العادلة . بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع التي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة ، يتم إثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة في الإحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها ، وعندها يتم إظهار الربح أو الخسارة المتراكمة – المثبتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين في قائمة الدخل للفترة .

تقيد الإستثمارات المتاحة للبيع ، التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به ، بالتكلفة المطفأة .

(٣) الإستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة – أخرى

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة في سوق نشط كسندات مقتناة بالتكلفة المطفأة – أخرى. ان هذه الإستثمارات التي لم يتم تغطية مخاطرها تظهر بالتكلفة المطفأة ناقصا مخصص الانخفاض في قيمتها. تحسب التكلفة المطفأة بعد الاخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء. يتم اثبات الأرباح أو الخسائر في قائمة الدخل عند انتفاء اسباب اثبات تلك الإستثمارات أو انخفاض قيمتها.

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

(ط) الإستثمارات - تتمة

(٤) الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق

تقاس الإستثمارات - ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها والمقتناة حتى تاريخ إستحقاقها - بعد إقتنائها بالتكلفة المطفأة، ناقصاً مخصص الإنخفاض في قيمتها . تحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء . تدرج أية مكاسب أو خسائر ناتجة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند إنتفاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها . إن الاستثمارات التي تصنف ضمن بند مقتناة حتى تاريخ الأستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها أو إدراجها ضمن إستثمارات مغطاة المخاطر بالنسبة لسعر الفائدة أو مخاطر السداد وذلك لتعكس طبيعة هذا الاستثمار طويل الأجل.

(٥) القروض والسلف

تقاس كافة القروض والسلف الممنوحة من قبل البنك، في الأصل، بالقيمة العادلة للقروض الممنوحة.

إن القروض والسلف الممنوحة من قبل البنك وغير المتداولة بسوق نشط و لم يتم تغطية مخاطرها، أو تلك المقتناة حتى تاريخ استحقاقها، تظهر بالتكلفة ناقصا الديون المشطوبة ومخصص الإنخفاض في قيمتها .

يعتبر القرض، قرصاً منخفض القيمة عندما تعتقد الإدارة بوجود إنخفاض في جودة الإئتمان لدرجة أنه لم تعد هناك قناعة معقولة بشأن تحصيل المبلغ الأصلي والعمولة الخاصة بشكل منتظم وفق التعاقدات المتفق عليها .

يحدد مخصص خسائر الإئتمان - المشتمل أيضاً على الخسائر الناشئة عن مخاطر ديون سيادية - دورياً على أساس تقدير الإدارة لدى كفايته . يأخذ هذا التقويم بعين الإعتبار مكونات وحجم محفظة الإقراض والأحوال الإقتصادية العامة وحركة تحصيل القروض والسلف القائمة .

يتم خصم مخصص خسائر الإئتمان من حساب القروض والسلف الممنوحة للعملاء لأغراض العرض في القوائم المالية .

(ك) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، إجراء تقدير للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية . وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للإسترداد لذلك الأصل، التي يتم حسابها على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، ويتم إثبات أية خسارة ناتجة عن ذلك الإنخفاض في التغيرات في قيمتها الدفترية طبقاً لما هو مبين أدناه:

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

(ك) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية - تتمة

(١) بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة: يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال إستخدام حساب مخصص، ويدرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل.

(٢) بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة: في حالة إثبات الخسارة مباشرة ضمن حقوق المساهمين نتيجة تخفيض قيمة الأصل إلى المبلغ القابل للإسترداد، يتم تحويل صافي الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل .

وحال تخفيض الموجودات المالية إلى قيمتها المقدرة القابلة للإسترداد، يتم إثبات دخل العمولات بعد ذلك على أساس سعر العمولة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس القيمة القابلة للإسترداد .

يتم تقييم المخصصات الخاصة بكافة أنواع القروض والسلف بشكل فردي، بينما يتم تقييم المخصصات الإضافية بشكل جماعي لكل محفظة . يجنب مخصصات إضافية لقاء الخسائر المحتملة في حالة وجود دليل موضوعي على ذلك بتاريخ قائمة المركز المالي . تجنب هذه المخصصات على أساس تصنيفات الإئتمان المحددة للجهة / الجهات المقترضة، والظروف الإقتصادية التي تعمل فيها الجهات المقترضة، والخبرة، وحالات الإخفاق السابقة التي تضمنتها مكونات محفظة الإئتمان .

لا يتم شطب الموجودات المالية إلا بعد إستنفاد كافة الوسائل الممكنة لتحصيلها .

(ل) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة . تظهر هذه العقارات بصافي القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة أو القيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية، أيهما أقل .

يتم إعادة تقييم العقارات دورياً وتحمل الخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم وكذلك الأرباح أو الخسائر الناجمة عن الإستبعاد على دخل العمليات .

(م) الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك والإطفاء المتراكم . لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة . تتبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك وإطفاء الموجودات الثابتة الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وكما يلي :-

٣٣ سنة
على مدى فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل.
٤ إلى ١٠ سنوات

المباني
تحسينات العقارات المستأجرة
الأثاث والمعدات والسيارات

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

(ن) ودائع العملاء وأسواق المال وأوراق مالية تابعة
يتم ، في الأصل ، إثبات كافة ودائع وإيداعات أسواق المال وودائع العملاء بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المستلم . وبعد ذلك ، يتم قياس كافة ودائع العملاء وأسواق المال والأوراق المالية التابعة المرتبطة بعمولات ، عدا تلك المقتناة لأغراض المتاجرة أو التي تم تغطية مخاطر قيمتها العادلة ، بالتكلفة المطفأة والتي يتم قياسها بعد الأخذ بعين الاعتبار الخصم أو العلاوة عند السداد . تطفأ العلاوات والخصومات وفق أسس منتظمة حتى تاريخ الإستحقاق ، وترحل إلى دخل / مصاريف العمولات الخاصة .
يتم تسوية ودائع العملاء وإيداعات أسواق المال المرتبطة بتغطية مخاطر القيمة العادلة بالقدر المغطى مخاطره . وتدرج الأرباح أو الخسائر الناجمة عن ذلك في قائمة الدخل . بالنسبة لودائع العملاء وإيداعات أسواق المال المسجلة بالتكلفة المطفأة فإنه يتم تسجيل أي أرباح أو خسائر في قائمة الدخل عندما يتم إلغاء الاعتراف بها أو انخفاض قيمة تلك الودائع .

(س) المخصصات
يتم تسجيل المخصصات عند وجود دعاوى قضائية مقامة ضد البنك أو التزام واضح ناتج عن أحداث ماضية وتكون احتمالية دفع مبالغ لتسوية الالتزام أعلى من احتمال عدم الدفع ، وأن يستطيع البنك تقدير المبلغ المطلوب .

(ع) محاسبة عقود الإيجار
تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك عقود إيجار تشغيلية ، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار .

وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل إنتهاء مدته ، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار .

(ف) النقدية وشبه النقدية
لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية ، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي ، باستثناء الودائع النظامية . كما تشمل على الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال تسعين يوماً .

(ص) إلغاء الاعتراف للأدوات المالية
يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية (أو جزء منها ، أو جزء في مجموعة أصول مالية متشابهة) عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الأصول .

في الحالات التي تظهر فيها دلالات على ان البنك نقل أصل مالي ، يتم إلغاء الاعتراف في حالة قام البنك بنقل معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الاصل ، وفي الحالات التي لم يتم نقل أو أبقاء معظم المخاطر والمكاسب المصاحبة للملكية الاصل ، يتم إلغاء الاعتراف فقط في حالة تحلّي البنك عن السيطرة على الاصل . يقوم البنك بتسجيل الاصول أو خصوم بشكل منفصل في حالة الحصول على الحقوق والواجبات الناتجة عن هذه العمليات .

يتم استبعاد المطلوبات المالية أو جزء منها من قائمة المركز المالي وذلك فقط عندما تنتهي - أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مدته .

(ق) الزكاة وضريبة الدخل
الزكاة وضريبة الدخل هي من مسئولية المساهمين . تدفع توزيعات الأرباح بعد خصم الزكاة وضريبة الدخل ، على التوالي .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٣ - النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٨٥٣٤٦	٣٣٨٤١٠	نقد في الصندوق
٨٥٧١٩٤	٨٦٦١٨٠	وديعة نظامية
١٠٤٢٥٤٠	١٢٠٤٥٩٠	الإجمالي

يتعين على البنك ، وفقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ، الإحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مئوية محددة من الودائع تحت الطلب ، والإدخار ، ولأجل ، والودائع الأخرى - تحسب في نهاية كل شهر .

٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥٨٢٢٨٥	٣٥٥٣٣٤	حسابات جارية
٤٧١٨٢٧٢	٢٩٧٩٣٨٤	إيداعات أسواق المال
٥٣٠٠٥٥٧	٣٣٣٤٧١٨	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٥ - الإستثمارات

أ - تتكون السندات الإستثمارية مما يلي :

١ - الإستثمارات المقتناه لأغراض المتاجرة

الإجمالي		خارج الملكة		داخل الملكة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٨٤٤٦٤	١٩٥١٧٥	٨٤٤٦٤	١٩٥١٧٥	-	-	سندات بعمولة عائمة
٨٤٤٦٤	١٩٥١٧٥	٨٤٤٦٤	١٩٥١٧٥	-	-	الإجمالي

٢ - الإستثمارات المتاحة للبيع

٣٤٥٨١١	١٩٣٥٦٧	-	-	٣٤٥٨١١	١٩٣٥٦٧	سندات بعمولة ثابتة
٣٠٣٢٨٥	٥٥٠٩٩٦	-	٢٤٨١١٦	٣٠٣٢٨٥	٣٠٢٨٨٠	سندات بعمولة عائمة
٤٢٠٩	٤٢٠٩	-	-	٤٢٠٩	٤٢٠٩	أسهم
٢٣٠٦٠	٥٢٥٢٠	-	-	٢٣٠٦٠	٥٢٥٢٠	صناديق إستثمارية
٦٧٦٣٦٥	٨٠١٢٩٢	-	٢٤٨١١٦	٦٧٦٣٦٥	٥٥٣١٧٦	الإجمالي

٣ - الإستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى

٢٦٩٢٦٠٣	١٨٧٦١١٠	-	-	٢٦٩٢٦٠٣	١٨٧٦١١٠	سندات بعمولة ثابتة
٣٩٧١٠٠٠	٥٨٣٩٠٠٠	-	-	٣٩٧١٠٠٠	٥٨٣٩٠٠٠	سندات بعمولة عائمة
-	٣٧٤٤٨١	-	-	-	٣٧٤٤٨١	مشاركة
٦٦٦٣٦٠٣	٨٠٨٩٥٩١	-	-	٦٦٦٣٦٠٣	٨٠٨٩٥٩١	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٥ - الإستثمارات - تتمة

٤ - الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق

الإجمالي		خارج الملكة		داخل الملكة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٦٩٣٨٢٦	١٣٨٥٥١٨	-	-	١٦٩٣٨٢٦	١٣٨٥٥١٨	سندات بعمولة ثابتة
٤٣٧١٤	١٢١٦٤	-	-	٤٣٧١٤	١٢١٦٤	مشاركة
١٧٣٧٥٤٠	١٣٩٧٦٨٢	-	-	١٧٣٧٥٤٠	١٣٩٧٦٨٢	الإجمالي
٩١٦١٩٧٢	١٠٤٨٣٧٤٠	٨٤٤٦٤	٤٤٣٢٩١	٩٠٧٧٥٠٨	١٠٠٤٠٤٤٩	إجمالي الاستثمارات

تشتمل الأسهم المدرجة ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع على اسهم غير متداولة مسجلة بالتكلفة لعدم إمكانية قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به .

تشتمل الاستثمارات على مبالغ قدرها ١٣١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥ : ٢٠٠٦ مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب إتفاقيات إعادة شراء لدى بنوك وعملاء آخرين . بلغت القيمة السوقية لهذه الإستثمارات ٤١٨٤ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٢٣٣٥ مليون ريال سعودي) .

ب - السندات المتداولة وغير المتداولة

تتكون الإستثمارات من السندات المتداولة وغير المتداولة المذكورة أدناه:

٢٠٠٤			٢٠٠٥			
الإجمالي	غير متداولة	متداولة	الإجمالي	غير متداولة	متداولة	
٤٧٣٢٢٤٠	٤٧٣٢٢٤٠	-	٣٤٥٥١٩٥	٣٤٥٥١٩٥	-	سندات بعمولة ثابتة
٤٣٥٨٧٤٩	٤٣٥٨٧٤٩	-	٦٥٨٥١٧١	٦٢٣٥٦٤٣	٣٤٩٥٢٨	سندات بعمولة عائمة
٤٣٧١٤	٤٣٧١٤	-	٣٨٦٦٤٥	٣٨٦٦٤٥	-	مشاركة
٢٣٠٦٠	-	٢٣٠٦٠	٥٢٥٢٠	-	٥٢٥٢٠	صناديق استثمارية
٤٢٠٩	٤٢٠٩	-	٤٢٠٩	٤٢٠٩	-	أسهم
٩١٦١٩٧٢	٩١٣٨٩١٢	٢٣٠٦٠	١٠٤٨٣٧٤٠	١٠٠٨١٦٩٢	٤٠٢٠٤٨	الإجمالي

تتكون السندات غير المتداولة أعلاه ، بشكل أساسي ، من سندات التنمية الحكومية السعودية والتي يتم تداولها في سوق ثانوي داخل الملكة العربية السعودية . وتحدد القيمة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو طرق التسعير الملائمة .

المشاركة عبارة عن إتفاقية يتفق بموجبها طرفان أو أكثر على أن يشارك كل منهم في رأس مال شركة ما ويشارك في أرباحها أو خسائها .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٥ - الإستثمارات - تتمة

ج - الأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة

فيما يلي تحليلاً للأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للسندات بعمولة ثابتة والمدرجة في السندات المقتناة بالتكلفة المضافة، أخرى والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق بعد خصم تغطية المخاطر (إذا كانت مغطاة المخاطر) :

٢٠٠٤				٢٠٠٥			
القيمة الدفترية	إجمالي الأرباح غير المحققة	إجمالي الخسائر غير المحققة	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	إجمالي الأرباح غير المحققة	إجمالي الخسائر غير المحققة	القيمة العادلة
الإستثمارات المقتناة بالتكلفة المضافة، أخرى							
٢٠٣٠٣٣٢٨٤	٣٣٢٠	١٣٤٠٠١	٢٠٣٠٣٣٢٨٤	١٠٣٧٤٠٣٧٤	١٥٠٣١٨١	٦٠٤٢٨	١٠٣٧٤٠٣٧٤
٢٠٣٠٣٣٢٨٤	٣٣٢٠	١٣٤٠٠١	٢٠٣٠٣٣٢٨٤	٢٠٣٠٣٣٢٨٣٨	١٥٠٣١٨١	٦٠٤٢٨	٢٠٣٠٣٣٢٨٣٨
الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق سندات بعمولة ثابتة							
١١٦١١٦٢٧٤	٢٠٢	٤٨٤٩٢	١١٦١١٦٢٧٤	١١٦١١٦٢٧٥٨	٢٠٣١٣	١١٥٥٣	١١٦١١٦٢٧٥٨
٤٣٧١٤	-	-	٤٣٧١٤	١٢١٦٤	-	-	١٢١٦٤
١٧٨٥٨٣٠	٢٠٢	٤٨٤٩٢	١٧٨٥٨٣٠	١٤٠٦٩٢٢	٢٠٣١٣	١١٥٥٣	١٤٠٦٩٢٢
الإجمالي							

د - الأطراف الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	فيما يلي تحليلاً للإستثمارات حسب الأطراف الأخرى :
٩٠٩٠٩٨٩	٩٦٣٦٣٧٠	حكومة ومؤسسات شبه حكومية
٤٧٩٢٣	٧٩٤٨٥٠	شركات
٢٣٠٦٠	٥٢٥٢٠	أخرى
٩١٦١٩٧٢	١٠٤٨٣٧٤٠	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٦ - القروض والسلف ، صافي

أ) القروض والسلف الممنوحة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		عاملة :
١١٦٢٥٨٢٩	١٤٨٤٥٩٩٤	قروض تجارية
٢٩١١٩٣٨	٥٩٨٣١٥١	جاري مدين
٢١٧٩٦٤٤	٣٠٢٥٠٥٢	قروض شخصية
٦٣٠٤٦	٩٧٨٩٥	بطاقات ائتمان
١٦٧٨٠٤٥٧	٢٣٩٥٢٠٩٢	القروض والسلف العاملة، إجمالي
٣٦٩٥٠٠	٣٠٠٤٨١	القروض والسلف غير العاملة، صافي
١٧١٤٩٩٥٧	٢٤٢٥٢٠٥٣	
(٥١٦٧٦٢)	(٤٧٦٠٢٧)	مخصص خسائر ائتمان ، صافي
١٦٦٣٣١٩٥	٢٣٧٧٦٠٤٦	القروض والسلف ، صافي

تم الإفصاح عن القروض والسلف غير العاملة، بعد خصم العمولات المعلقة المتراكمة وقدرها ٧٧٩٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤: ٧٢ مليون ريال سعودي).

ب) الحركة في مخصص خسائر الإئتمان

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٤٤٠٢٦٩	٥١٦٧٦٢	الرصيد في بداية السنة
١٢٧١٥٠	١١٦٥١٤	إضافة خلال السنة
(٤٦٣٢٣)	(١٣٩٩٥٩)	ديون معدومة مشطوبة
(١٥٧٦٠)	(١٧٢٩٠)	مبالغ مستردة مجانية سابقاً
١١٤٢٦	-	تحويلات
٥١٦٧٦٢	٤٧٦٠٢٧	الرصيد في نهاية السنة

ادرج صافي المبلغ المحمل على حساب مخصص خسائر الإئتمان المحتملة بقائمة الدخل للسنة ، والبالغ قدره ٩٩٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ١٠٩٥ مليون ريال سعودي) بعد خصم المبالغ المستردة من ديون سبق تكوين مخصص لها وتم شطبها .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٦ - القروض والسلف - صافي - تتمة

(ج) فيما يلي تحليلاً بمخاطر تركيزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الإقتصادية :

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥			
القروض والسلف العامة	القروض والسلف غير العاملة ، صافي	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف ، صافي
٥٤٩ر٨٩٣	-	-	٥٤٩ر٨٩٣
٩٧٦ر٩٥٧	٣٣ر٧٤٧	(١٠ر٢٠٠)	١ر٠٠٠ر٥٠٤
١٦١ر٦١٨	٢٥ر٦٥٢	(١٣ر١٣٠)	١٧٤ر١٤٠
٣١٨٥ر١٣٨	٥٣ر٣٨٠	(٣١ر٥٩٠)	٣ر٢٠٦ر٩٢٨
٣٣ر٧٩٤	-	-	٣٣ر٧٩٤
٤٩٤ر٤٩٥	-	-	٤٩٤ر٤٩٥
٢ر٣٣٧ر٠٧٤	٧٧ر٤٨٧	(١١ر٦٨١)	٢ر٤٠٢ر٨٨٠
٦ر٦٥٨ر٦١٠	٦٦ر١١٦	(٤٣ر٥٠٨)	٦ر٦٨١ر٢١٨
٤٤٤ر٢٨١	١٠ر٤٨٤	(١٠ر٤٨٤)	٤٤٤ر٢٨١
١ر٩٥٣ر٣٢١	٦٩٦	(٦٩٦)	١ر٩٥٣ر٣٢١
٣ر٢١٥ر١٣٠	١٦ر٧٦٢	(١٠ر٦٢٧)	٣ر٢٢١ر٢٦٥
٣ر٩٤١ر٧٨١	١٦ر١٥٧	(١٦ر١٥٧)	٣ر٩٤١ر٧٨١
٢٣ر٩٥٢ر٠٩٢	٣٠٠ر٤٨١	(١٤٨ر٠٧٣)	٢٤ر١٠٤ر٥٠٠
-	-	(٣٢٧ر٩٥٤)	(٣٢٧ر٩٥٤)
٢٣ر٩٥٢ر٠٩٢	٣٠٠ر٤٨١	(٤٧٦ر٠٢٧)	٢٣ر٧٧٦ر٥٤٦
القروض والسلف العامة	القروض والسلف غير العاملة ، صافي	مخصص خسائر الائتمان	القروض والسلف ، صافي
٦٨٣ر٠٥٢	-	-	٦٨٣ر٠٥٢
٧٧٩ر٢٨٧	٤١ر٢٥٢	(١٠ر٢٠٠)	٨١٠ر٣٣٩
١٣٣ر٧٤٩	٢٨ر١٦٥	(١٢ر٩٧١)	١٤٨ر٩٤٣
٢ر٨٨٦ر٧٤٥	٥٠ر٧٤٧	(٣٥ر٨٢٩)	٢ر٩٠١ر٦٦٣
٤٠ر٦٤٨	-	-	٤٠ر٦٤٨
٥٢٧ر٩٠٥	٥ر٤٠٢	(٥ر٤٠٢)	٥٢٧ر٩٠٥
١ر٧١٩ر١٤٥	٥ر٥١١	(١ر٣٣٢)	١ر٧٢٣ر٣٢٤
٥ر٣٨٧ر١٤٩	٨٨ر٦٠٢	(٣٨ر٩٣٤)	٥ر٤٣٦ر٨١٧
٤١٥ر٢٠٣	١٠ر٦٣٥	(١٠ر٦٣٣)	٤١٥ر٢٠٥
٧٩٨ر٦٥٩	٣ر٣٣٩	(٢ر٦٥٧)	٧٩٩ر٣٤١
٢ر٢٤٠ر٠٢٥	١٣٣ر٨٩٣	(١١٨ر٢٩٥)	٢ر٢٥٥ر٦٢٣
١ر١٦٨ر٨٩٠	١ر٩٥٤	(١ر٩٤٩)	١ر١٦٨ر٨٩٥
١٦ر٧٨٠ر٤٥٧	٣٦٩ر٥٠٠	(٢٣٨ر٢٠٢)	١٦ر٩١١ر٧٥٥
-	-	(٢٧٨ر٥٦٠)	(٢٧٨ر٥٦٠)
١٦ر٧٨٠ر٤٥٧	٣٦٩ر٥٠٠	(٥١٦ر٧٦٢)	١٦ر٦٣٣ر١٩٥

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية – تتممة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٧ - الموجودات الثابتة ، صافي

الأراضي والمباني	تحسينات على عقارات مستأجرة	الأثاث والمعدات والسيارات	الإجمالي	
التكلفة :				
١٣٥٦٨٤	١٧٧٩٦٢	٣٧٧٥٠٩	٦٩١١٥٥	الرصيد في بداية السنة
-	٢٦١٣١	٥٠٩٠٦	٧٧٠٣٧	الإضافات
-	-	(٦٩٠)	(٦٩٠)	الاستبعادات
١٣٥٦٨٤	٢٠٤٠٩٣	٤٢٧٧٢٥	٧٦٧٥٠٢	الرصيد في نهاية السنة
الإستهلاك المتراكم :				
٣٣٥٨٧	١٠٨٤٧٦	٢٥٩١٦٧	٤٠١٢٣٠	الرصيد في بداية السنة
٣٥١٩	١٧١٧٨	٣٢٨٣٦	٥٣٥٣٣	للسنة
-	-	(٥٣٣)	(٥٣٣)	الاستبعادات
٣٧١٠٦	١٢٥٦٥٤	٢٩١٤٧٠	٤٥٤٢٣٠	الرصيد في نهاية السنة
صافي القيمة الدفترية :				
٩٨٥٧٨	٧٨٤٣٩	١٣٦٢٥٥	٣١٣٢٧٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
١٠٢٠٩٧	٦٩٤٨٦	١١٨٣٤٢	٢٨٩٩٢٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	٨ - الموجودات الأخرى
		دخل عملات مستحقة:
٢٧,٦٦٤	٣٨,٠٢٢	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨٣,٨٠٦	٧٢,١١١	- إستثمارات
١١٩,٦٧٢	١٩٧,٨٧٠	- قروض وسلف
٦٢,٧٧٨	١١٨,٠٧٨	- أخرى
٢٩٣,٩٢٠	٤٢٦,٠٨١	إجمالي دخل العملات المستحقة
٣٩٤,١٩٢	٢٦٦,٥٤٩	مدينون
٢٧٧,١٦٣	١١٠,٤٠٣	القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات (إيضاح ٩)
١٣,٧٤٧	١٢,٦٠٤	عقارات أخرى مملوكة
٣٦,٣٤٦	٢٩,٧٩٧	أخرى
١,٠١٥,٣٦٨	٨٤٥,٤٣٤	الإجمالي

٩ - المشتقات

يقوم البنك ، خلال دورة أعماله العادية ، باستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة ولتغطية المخاطر:-

أ) المقايضات :

وتمثل إلتزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى ، وبالنسبة لمقايضات أسعار العملات ، عادة ما تقوم الأطراف الأخرى بتبادل دفع العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة ، دون تبادل أصل المبلغ ، أما مقايضات العملات ، فيتم بموجبها تبادل العملات بسعر ثابت مع أصل المبلغ وذلك بعملات مختلفة ، وفي حالة مقايضة أسعار العملات بعملات مختلفة ، فإنه يتم بموجبها تبادل أصل المبلغ زائداً دفع العملات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملات مختلفة .

ب) العقود الآجلة والمستقبلية :

وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر وتاريخ محددين في المستقبل ، أن العقود الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية إحتياجات محددة والتعامل بها خارج الأسواق المالية النظامية . أما عقود الصرف الأجنبي والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ، ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يومياً .

ج) إتفاقيات الأسعار الآجلة :

وهي عبارة عن عقود مستقبلية خاصة بأسعار العملات يتم تداولها خارج الأسواق المالية النظامية وتنص على أن يسدد نقداً الفرق بين سعر العمولة المتعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها .

د (الخيارات :

وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية ، يمنح بموجبها البائع (مصدر الخيار) الحق ، وليس الإلتزام ، للمشتري (المكتتب بالخيار) لبيع أو شراء عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ .

المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة بالمبيعات ، وأخذ المراكز ، وموازنة أسعار الصرف . تتعلق المبيعات بطرح المنتجات للعملاء لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية . ويتعلق أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات . وتتعلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والإستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك .

المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر

يتبع البنك نظام لقياس وإدارة المخاطر والتي يتعلق جزء منها بإدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات ولتقليل مخاطر أسعار العملات والعمولات لتكون ضمن المستويات المقبولة التي يقرها مجلس الإدارة بناءً على التوجيهات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي . وقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدوداً للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمخاطر مراكز العملات . تراقب مراكز العملات يومياً وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمان بقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة . كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدوداً للفجوات في أسعار العملات للفترات المقررة . يتم دورياً مراجعة الفجوات بين أسعار العملات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة .

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته ، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعمولات . ويتم ذلك عادة من خلال تغطية مخاطر معاملات محددة وكذلك بإستخدام إستراتيجية تغطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل . إن التغطية الإستراتيجية للمخاطر لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر ، وتقيد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض المتاجرة .

يستخدم البنك عقود الصرف الأجنبي الآجلة ومقايضات العملات في تغطية مخاطر عملات محددة . كما يستخدم البنك مقايضات أسعار العملات والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات لتغطية مخاطر محددة ناشئة عن التعرض لمخاطر أسعار عملات ثابتة . ويستخدم البنك أيضاً مقايضات أسعار العملات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العملات بسعر عائم . وفي مثل هذه الحالات ، يجب توثيق طبيعة تغطية المخاطر وأهدافها رسمياً ، بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأداة تغطية المخاطر ويتم قيد هذه المعاملات على أنها تغطية مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات - تمة

تعكس الجداول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة المكتناه ، مع تحليل بالمبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق والمعدل الشهري ، أن المبالغ الإسمية ، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها ، وبالتالي ، إن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الإئتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات ، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق .

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	القيمة العادلة الإيجابية	القيمة العادلة السلبية	إجمالي المبالغ الإسمية	خلال ثلاثة أشهر	١٢-٣ شهر	١-٥ سنوات	المعدل الشهري
المشتقات المكتناه لأغراض المتاجرة :							
٤٠,٠٢٧	٢٨,٢٠٣	٤,١٣٩,٣٣١	٣٩٧,٥٤٣	٤٢٥,٥٢٦	٣,٣١٦,٢٦٣	٣,٧٩٣,٩٥٤	مقايضات أسعار العملات
٥٤,١٦٣	٥٥,١٨٦	١٨,٢١٠,٤٣٠	١١,٤٧٣,١١٣	٦,٧١٠,٠٥٦	٢٧,٢٦٠	٢١,١١٠,٦٢٣	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
١٢,٢٠١	١٢,٢٠٤	٧١٦,٨٧٣	٦٠٠,٥٩٣	١١٦,٢٨٠	-	١,٢٢٢,٦٢٣	خيارات العملات
٤٢	٧٠	١٠,٤٢٨,٢٦٧	٥,٩١٠,٥١٦	٤,٤٨٣,٩٩٢	٣٣,٧٥٩	٧,٨٣٧,٦٩٤	إتفاقيات الأسعار الآجلة
٦٠٥	٦٠٥	٤٥,٠١٢	-	١٥,٠٠٤	٣٠,٠٠٨	٤٥,٠١١	العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات
٦٠٥	٦٠٥	٤٥,٠١٢	-	١٥,٠٠٤	٣٠,٠٠٨	٤٥,٠١١	خيارات الاسهم
المشتقات المكتناه لتغطية مخاطر القيمة العادلة :							
٣,٣٦٥	-	٤٤٥,٠٠٠	-	١٥٠,٠٠٠	٢٩٥,٠٠٠	١٩١,٢٥٠	مقايضات أسعار العملات
المشتقات المكتناه لتغطية مخاطر التدفقات النقدية :							
-	٨٠,٢٨٩	٣,٥٧٦,٢٦٨	٢٥٠,٠٠٠	٥٧٥,٠٠٠	٢,٧٥١,٢٦٨	٣,١١٦,٥٨٠	مقايضات أسعار العملات
١١٠,٤٠٣	١٧٦,٥٥٧	٣٧,٥٦١,١٨١	١٨,٦٣١,٧٦٥	١٢,٤٧٥,٨٥٨	٦,٤٥٣,٥٥٨	٦,٤٥٣,٥٥٨	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بالآلاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات – تمة

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق

المعدل الشهري	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهر	خلال ثلاثة أشهر	إجمالي المبالغ الإسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
المشتقات المتقناة لأغراض التجارة :							
٣٨٩٢٢٣٠	٦٩٢٢٨٥	١٤٢٥٥٦٦	٤٥١٧٠٠	٢٥٦٩٥٥١	٢٧٢١٣	٣٧٠٤٢	مقايضات أسعار العملات
٢٥٢١٨٩٥٨	٤٥٦٠٠	١٠٤٣٢٢٤٣	١٢٨٢٤٣٤١	٢٣٣٠٢١٨٤	٢١٦١٩٩	٢٣١٤٩٠	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
٦١٧٦١٠	-	١٠٤٦٩٤	٢٤٠٢٤٧	٣٤٤٩٤١	٣١٦٧	٣٢١٨	خيارات العملات
٣٢٥٠٠٠	-	٢٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠	١٦٦	٢١١	إتفاقيات الأسعار الآجلة
٤٥٠٠٢	٤٥٠٠٢	-	-	٤٥٠٠٢	٦٠٥	٦٠٥	خيارات الأسهم
٢٧٦٨١٤	١٥٠٠١	٢٥٥٠٢٥	٢٨٩٥٠	٢٩٨٩٧٦	١٤	١٠٢	العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات
المشتقات المتقناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة :							
٥٥٨٥٠٠	-	-	٢٩٦٠٠٠	٢٩٦٠٠٠	٤٥٢	-	مقايضات أسعار العملات
٣٤٤٠١	-	-	-	-	-	-	اتفاقيات الاسعار الآجله
المشتقات المتقناة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية :							
١٦٦٦٢٥١	٢٣٩٠٠٠٤	٣٦٥٠٠٠	-	٢٧٥٥٠٠٤	١٦٦٢٦	٤٤٩٥	مقايضات أسعار العملات
	٣١٨٧٨٩٢	١٢٧٨٢٥٢٨	١٣٨٤١٢٣٨	٢٩٨١١٦٥٨	٢٦٤٤٤٢	٢٧٧١٦٣	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات – تتمة

تم إبرام ما نسبته ٤٧ ٪ (٢٠٠٤ : ٨٣ ٪) تقريباً من عقود القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالبنك مع مؤسسات مالية ، بينما أبرم أقل من ١٠ ٪ (٢٠٠٤ : ٢٤ ٪) من عقود القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما في تاريخ قائمة المركز المالي . يتم التعامل بالمشتقات من قبل قطاع الخزينة بشكل رئيسي .

تعكس الجداول أدناه ملخصاً بالبنود المغطاة مخاطرها وطبيعة المخاطر المغطاة وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة .

وصف البنود المغطاة	القيمة العادلة	التكلفة	المخاطر	أداة التغطية	القيمة العادلة	القيمة العادلة السلبية
--------------------	----------------	---------	---------	--------------	----------------	------------------------

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

إستثمارات بعمولة ثابتة	٤٤١,٦٣٥	٤٤٥,٠٠٠	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العملات	٣,٣٦٥	-
إستثمارات بعمولة عائمة	٣,٥٧٦,٢٦٨	٣,٥٧٦,٢٦٨	التدفق النقدي	مقايضات أسعار العملات	-	٨٠,٢٨٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

إستثمارات بعمولة ثابتة	٢٩٦,٤٥٢	٢٩٦,٠٠٠	القيمة العادلة	مقايضات أسعار العملات	-	٤٥٢
إستثمارات بعمولة عائمة	٢,٧٥٥,٠٠٤	٢,٧٥٥,٠٠٤	التدفق النقدي	مقايضات أسعار العملات	٤,٤٩٥	١٦,٦٢٦

١٠ - الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٨٣,٢٩٤	١,٣١٨,٣٦٨	حسابات جارية ودائع أسواق المال
٤,٠٤٤,٠٣٤	٤,٤٧٨,١٦٠	
٤,٤٢٧,٣٢٨	٥,٧٩٦,٥٢٨	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	١١ - ودائع العملاء
١٤٣١٢,٥٢٤	١٦,١٦٥,٢٦٦	لأجل
٨,٥٥٧,٥٩٠	١١,١٣٠,٩٧٤	تحت الطلب
٢٩٨,٣٥٢	٢٥٣,٩٦٨	إدخار
٦٨٨,٩٩٦	١,٠١٤,٧٩٣	أخرى
<u>٢٣,٨٥٧,٤٦٢</u>	<u>٢٨,٥٦٥,٠٠١</u>	الإجمالي

تشتمل الودائع لأجل على ودائع مقابل بيع سندات بعمولة ثابتة قدرها ٣,٨١٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ١,٧٥١ مليون ريال سعودي) مع إتفاقيات لإعادة شرائها في تواريخ مستقبلية محددة ٠ كما تشتمل ودائع العملاء على مبلغ قدره ٥٩١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٥١٣ مليون ريال سعودي) كضمانات محتجزة لقاء الإلتزامات غير قابلة للنقض ٠

تشتمل ودائع العملاء على ودائع بعملات أجنبية (وبشكل أساسي بالدولار الأمريكي) تفصيلها كالاتي :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٤,١٠٨,٣٠٥	٣,٥٢٦,٤٨٥	لأجل
٨٨٦,٠٢٣	١,٥٠٩,٩٧٩	تحت الطلب
٤٤٦,٦٦٦	٣٧,٨٢٠	إدخار
٦٥,٣٤٤	٥٤,٩٦٩	أخرى
<u>٥,١٠٤,٣٣٨</u>	<u>٥,١٢٩,٢٥٣</u>	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	١٢ - المطلوبات الأخرى
		مصاريف عملات مستحقة :
٢٢٧٨٧	٢٤٩١١	- بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥٦٧٣٩	١٠٨١٦٢	- ودائع العملاء
٤٢٨١٠	٨٥٨٨١	- أخرى
١٢٢٣٣٦	٢١٨٦٥٤	إجمالي مصاريف العملات المستحقة
٧٢٧٦٦١	٥٩٨٨٨١	دائنون
٢٦٤٤٤٢	١٧٦٥٥٧	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٩)
٢٣٠٢١١	٢٣١٠٤٨	أخرى
١٣٤٤٦٥٠	١٢٢٥١٤٠	الإجمالي

١٣ - أوراق مالية تابعة

طرح البنك بتاريخ ١٦ ذو القعدة ١٤٢٥هـ الموافق ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٤ م أوراق مالية تابعة بقيمة ٧٠٠ مليون ريال سعودي قابلة للاسترداد وبسعر عمولة عائم تستحق في عام ٢٠١١ م. كما أن للبنك الخيار ، وفقا لموافقة مؤسسة النقد العربي السعودي المسبقة ، في استرداد هذه السندات بقيمة الاسمية ، إما في تاريخ دفع العمولة المستحقة المحدد في أو بعد ١٦ ذو القعدة ١٤٣٠هـ الموافق ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٩ م أو في حالة حدوث تغيرات معينة تؤثر على النظام الضريبي بالملكة والمعالجة الخاصة برأس المال النظامي لهذه الأوراق .

وتعتبر هذه الأوراق قليلة من حيث حقوق مطالبات المودعين ، أو أي التزامات أوراق غير تابعة للبنك . كما أنها مؤهلة كأداة من أدوات رأس المال المساند لإغراض قياس كفاية رأس المال .

١٤ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ٢٥٢ مليون سهم (٢٠٠٤ : ٢٥٢ مليون سهم) قيمة كل سهم ٥٠ ريال سعودي . أن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٧٥٦٠٠٠	٧٥٦٠٠٠	مساهمون سعوديون
٥٠٤٠٠٠	٥٠٤٠٠٠	بنك الجميني - أمرو أن في
١٢٦٠٠٠٠	١٢٦٠٠٠٠	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

١٥ - الاحتياطات النظامية والعامه

بمقتضى نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ما لا يقل عن ٢٥٪ من صافي دخل السنة إلى الإحتياطي النظامي حتى يساوي هذا الإحتياطي رأس مال البنك المدفوع في عام ٢٠٠٤، وعقب اصدار الأسهم المجانية، تم تحويل مبلغ ٣١٥ مليون ريال سعودي من الاحتياطي العام الى الاحتياطي النظامي. أن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً .

كذلك يقوم البنك بتجنيد مخصص عام لمواجهة المخاطر البنكية العامة .

١٦ - الإحتياطات الأخرى

الإجمالي	الاستثمارات المتاحة للبيع	تغطية مخاطر التدفقات النقدية	
			<u>٢٠٠٥</u>
(٦٠٦٧)	٦٠٦٤	(١٢٠٣١)	الرصيد في بداية السنة
(٦٦٢٠٠)	١٩٥٨	(٦٨٠١٥٨)	صافي التغير في القيمة العادلة
(٣٠١٩٣)	(٣٠١٩٣)	-	محول الى قائمة الدخل
<u>(٧٥٤٦٠)</u>	<u>٤٨٢٩</u>	<u>(٨٠٢٨٩)</u>	الرصيد في نهاية السنة
			<u>٢٠٠٤</u>
١٥٩	٥٥٥٣	(٥٣٩٤)	الرصيد في بداية السنة
(٦٢٢٦)	٥١١	(٦٧٣٧)	صافي التغير في القيمة العادلة
<u>(٦٠٦٧)</u>	<u>٦٠٦٤</u>	<u>(١٢٠٣١)</u>	الرصيد في نهاية السنة

١٧ - التعهدات والإلتزامات المحتملة

أ (الدعاوي القضائية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و(٢٠٠٤م)، كانت هناك دعاوي قضائية مقامة ضد البنك ضمن دائرة عملياته العادية . لم يجنب أي مخصص لقاء هذه الدعاوى ، وذلك بناء على رأي المستشارين القانونيين الذي يشير إلى أنه من غير المتوقع تكبده خسائر ذات أهمية نسبية .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

١٧ - التعهدات والإلتزامات المحتملة – تمة

(ب) التعهدات الرأسمالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ، بلغت التعهدات الرأسمالية لدى البنك ٦١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ١٧٧ مليون ريال سعودي) تتعلق بتحسينات العقارات المستأجرة وشراء معدات.

(ج) التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان

إن الغرض الرئيسي من وراء هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها . إن خطابات الضمان والإعتمادات المستندية – التي تعتبر ضمانات غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تمكن العملاء من الوفاء بالتزاماتهم تجاه الأطراف الثالثة – تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف . أن الإعتمادات المستندية – التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك ، نيابة عن العميل ، تسمح للطرف الثالث بسحب الأموال وفق شروط وأحكام محددة – مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها ، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل .

أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والإعتمادات المستندية فتقل كثيراً عن المبلغ الملتزم به لعدم توقع البنك قيام الطرف الثالث بسحب الأموال بموجب الإتفاقية . تمثل القبولات تعهدات البنك لسداد الكمبيالات المسحوبة من قبل العملاء . يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء .

تمثل الإلتزامات لمنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من الإئتمان الممنوح على شكل قروض وسلف و ضمانات وإعتمادات مستندية . وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالإلتزامات لمنح الإئتمان ، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة ، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً ، يتوقع أن يكون أقل كثيراً من إجمالي الإلتزام غير المستخدم لأن معظم الإلتزامات لمنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة . إن إجمالي الإلتزامات القائمة لمنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من الإلتزامات يتم إنهاؤها أو إنتهاؤها بدون تقديم التمويل المطلوب .

(١) فيما يلي تحليلاً بالتعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان حسب تواريخ الإستحقاق:

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	شهر ١٢ - ٣	خلال ٣ أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٣٠٨٧٠٩٠	-	٣٧٥٠٧٤٥	١٢٢٨٠١٩	١٤٨٣٣٢٦	إعتمادات مستندية
٦٥٩١٧١٣	٩١٦٣١	٢٠٨٤١٧١	٢٥٨٢٤٧٣	١٨٣٣٤٣٨	خطابات ضمان
١٧٨١٩٩٦	-	٢١١٧٢٣	٤٣٢٤٨٦	١١٣٧٧٨٧	قبولات
١١٤٦٠٧٩٩	٩١٦٣١	٢٦٧١٦٣٩	٤٢٤٢٩٧٨	٤٤٥٤٠٥١	
٧٨٢٢٣٠	١٠١٦٥٩	٣٤٧٦٢٨	٥٦٧٨٤	٢٧٦١٥٩	إلتزامات غير قابلة للنقض لمنح الإئتمان
١٢٢٤٣٠٢٩	١٩٣٢٩٠	٣٠١٩٢٦٧	٤٢٩٩٧٦٢	٤٧٣٠٧١٠	الإجمالي الكلي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

الإجمالي	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	شهر ١٢ - ٣	خلال ٣ أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
٢٩٤٤٧١٩	-	٥١١٧٢١	٧٦١٤٥٢	١٦٧١٥٤٦	إعتمادات مستندية
٧٤٤٢٢٧١	٥٨٥٨٨	١٤٨٥٣١٦	٢٠٨٠٠٨٢	٣٨١٨٢٨٥	خطابات ضمان
١٨٠٨٤١٠	-	٥٤٦٩٩	٥٠٢٠٢٤	١٢٥١٦٨٧	قبولات
١٢١٩٥٤٠٠	٥٨٥٨٨	٢٠٥١٧٣٦	٣٣٤٣٠٥٨	٦٧٤١٥١٨	
١٠٧٣٢٨٧	٢٨٥٣٩	٥٤٢٤٢٣	٣٩٩٣٨٢	١٠٢٩٤٣	إلتزامات غير قابلة للنقض لمنح الإئتمان
١٣٢٦٨٦٨٧	٨٧١٢٧	٢٥٩٤١٥٩	٣٧٤٢٩٤٠	٦٨٤٤٦١	الإجمالي الكلي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بالآلاف الريالات السعودية

١٧ - التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان – تتمة

بلغ الجزء غير المستخدم من الإلتزامات التي يمكن إلغاؤها في أي وقت من قبل البنك ، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ ما مجموعه ١٤ر١٨٩ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٤ر٩١٢ مليون ريال سعودي) .

(٢) فيما يلي تحليلاً للتعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان حسب الأطراف الأخرى :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦٦٧,٠٤١	٨٥٥,٢٥٢	حكومة ومؤسسات شبه حكومية
٩٧٥٩,٣٦١	٩٣٢٠,٩٤٨	شركات
٢٧٢٢,٠١٣	١٧٠٧,٨٧٢	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٢٠,٢٧٢	٣٥٨,٩٥٧	أخرى
<u>١٣,٢٦٨,٦٨٧</u>	<u>١٢,٢٤٣,٠٢٩</u>	الإجمالي

(د) الإلتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية :

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المترتبة عن عقود إيجار تشغيلية غير قابلة للإلغاء، دخل فيها البنك بصفة مستأجر :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢٠,٧٢٨	٢٩,٠١٦	أقل من سنة
٤٨,٧٢٦	٨٧,٢١٣	من سنة إلى خمس سنوات
<u>٢٦,٢١٩</u>	<u>٧٩,٠٤٤</u>	أكثر من خمس سنوات
<u>٩٥,٦٧٣</u>	<u>١٩٥,٢٧٣</u>	الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣
بآلاف الريالات السعودية

١٨ - دخل ومصاريف العمولات الخاصة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		دخل العمولات الخاصة من :
		إستثمارات :
٢٤٦,٢١٠	٣٣٧,١٥٠	- مقتناة بتكلفة المظافة ، اخرى
٨٠,٤٣٩	٧٦,٧٧٤	- مقتناة حتى تاريخ الإستحقاق
١٤,٤٥٣	١٨,١٤٩	- متاحة للبيع
٥٢٢	٤,٧٥٦	- مقتناه لأغراض المتاجرة
<u>٣٤١,٦٢٤</u>	<u>٤٣٦,٨٢٩</u>	
٩١,٥٧١	١٣٣,٦٣٨	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٨٨٢,١٧٥	١,٢٧٢,٨٩٥	قروض وسلف
<u>١,٣١٥,٣٧٠</u>	<u>١,٨٤٣,٣٦٢</u>	الإجمالي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		مصاريف العمولات الخاصة المتكبدة من :
		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧٨,٤٤٢	١٤٦,٤٧١	أوراق مالية تابعة
٢٦٨	٣١,٧٥٨	ودائع العملاء
٣٢٦,٠٠٧	٦٥١,٦١٠	
<u>٤٠٤,٧١٧</u>	<u>٨٢٩,٨٣٩</u>	الإجمالي

١٩ - أتعاب الخدمات البنكية ، صافي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥٦٩,٩٠٥	١,٠٢١,٢٤٤	دخل الأتعاب
(٢١٧,١٤٩)	(٤٣١,٩٧٥)	مصاريف الأتعاب
<u>٣٥٢,٧٥٦</u>	<u>٥٨٩,٢٦٩</u>	صافي أتعاب الخدمات البنكية

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٠ - دخل المتاجرة ، صافي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢٥٥٠٢	٣٣٧٠٥	تحويل عملات أجنبية
١٣٧٩٦	٨١٤٧	سندات ديون
٧٩٤٨	٥٩٧٤	مشتقات
٤٧٢٤٦	٤٧٨٢٦	الإجمالي

إن المشتقات المشتراه بشأن التغطية الإستراتيجية غير مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر الخاصة ، وبالتالي تقييد كمشتقات مقتناه لأغراض المتاجرة.

٢١ - مكاسب الإستثمارات

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
-	٣١٩٣	إستثمارات متاحة للبيع
-	٣١٩٣	الإجمالي

٢٢ - ربح السهم

تم حساب ربح السهم وذلك بتقسيم صافي دخل السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة وقدرها ٢٥٢ مليون سهم (٢٠٠٤ : ٢٥٢ مليون سهم).

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٣ - الأرباح الموزعة ، والزكاة الشرعية والضريبة

تتكون الأرباح الموزعة للسنة من الآتي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٧٣,٠٥٠	٢٠١,٠٠٠	دفعة مرحلية مدفوعة
٢٢٣,٩٥٠	٢٠٤,٥٠٠	أرباح نهائية مقترح توزيعها
٣٩٧,٠٠٠	٤٠٥,٥٠٠	الإجمالي

تدفع الأرباح للمساهمين السعوديين بعد إستقطاع الزكاة المستحقة وللمساهمين غير السعوديين بعد إستقطاع ضريبة الدخل المستحقة وكما يلي :-

أ) الزكاة

بلغت الزكاة المستحقة على المساهمين السعوديين للسنة ١٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ١١٤ مليون ريال سعودي) تقريباً ، وسيتم إستقطاعها من حصتهم في الأرباح الموزعة ، بحيث يصبح إجمالي الربح الموزع للمساهمين السعوديين (بعد خصم الزكاة) ١٥ ريال سعودي للسهم (٢٠٠٤ : ١٥ ريال سعودي) ، منها ٧٥ ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٦٥ ريال سعودي للسهم) تم دفعها بصورة مرحلية .

ب) ضريبة الدخل

بلغت الإلتزامات الضريبية المستحقة على حصة المساهم غير السعودي من دخل السنة الحالية ٨٦٥ مليون ريال سعودي (٢٠٠٤ : ٩١٣ مليون ريال سعودي) تقريباً ، وسيتم إستقطاعها من حصته في الأرباح الموزعة للسنة .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٤- النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية من الآتي :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٨٨٤١٤٩	٢٢٢٥٥١١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق
١٨٥٣٤٦	٣٣٨٤١٠	خلال تسعين يوماً (إيضاح ٣٠)
		نقد في الصندوق (إيضاح ٣)
٤٠٦٩٤٩٥	٢٥٦٣٩٢١	الإجمالي

٢٥- قطاعات البنك

أ) القطاع المصرفي عبارة عن مجموعة عمليات مرتبطة بتوفير منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعائدات تختلف عن بقية القطاعات .

يتكون البنك من القطاعات المصرفية الرئيسية التالية :-

قطاع التجزئة

ويعمل من خلال شبكة الفروع المحلية وماكينات الصرف الآلي مدعمة بخدمات الهاتف البنكي على مدى ٢٤ ساعة .

يقوم البنك بقبول ودائع العملاء على شكل حسابات إيداع متنوعة ، وتقديم خدمات التجزئة وغيرها من الخدمات البنكية التي تشتمل على القروض الشخصية ، والحسابات الجارية المدينة ، وبطاقات الإئتمان ، والصناديق الإستثمارية ، ومنتجات التخطيط المالي الشخصي للأفراد والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم .

قطاع الشركات

ويقوم بتقديم سلسلة متكاملة من المنتجات والخدمات للشركات والعملاء الإعتباريين . كما يقوم بقبول ودائع العملاء وتقديم القروض التي تشتمل على القروض لأجل والحسابات المكشوفة والقروض المشتركة وخدمات التمويل التجاري ، ومنتجات الخزينة والمشتقات والصرف الأجنبي . تشتمل الخدمات المقدمة للعملاء على الخدمات المصرفية من خلال شبكة الإنترنت ومن خدمات المعاملات العالمية وهي خدمة مركزية تقوم بإدارة حوالات العملاء وتقديم الخدمات الإلكترونية وغيرها .

قطاع الخزينة

ويتعامل بشكل أساسي مع أسواق المال ، وتحويل العملات الأجنبية وتقديم الخدمات التجارية المرتبطة بعمولة وكذلك المشتقات للشركات والعملاء الإعتباريين وحساب البنك نفسه . كما أن هذا القطاع مسئول عن تمويل عمليات البنك والحفاظ على السيولة الكافية لدى البنك وإدارة المحفظة الإستثمارية وقائمة المركز المالي .

تتم المعاملات بين القطاعات المختلفة أعلاه وفقاً للأحكام والشروط التجارية الإعتيادية . لا يوجد هناك إيرادات أو مصاريف جوهرية هامة بين القطاعات أعلاه . تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة بشكل أساسي الموجودات والمطلوبات التشغيلية .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٥ - قطاعات البنك - تتمة

(ب) فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات ، وصافي الدخل للسنتين المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع من قطاعات البنك أعلاه :

٢٠٠٥	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	قطاع الخزينة	الإجمالي
إجمالي الموجودات	٢٠,١٧٩,٣١٧	٥,١١٣,٨١٤	١٤,٦٦٥,١٦٩	٣٩,٩٥٨,٣٠٠
إجمالي المطلوبات	٩,٠٥٥,٣٨١	١٢,٥٧٢,٨١٩	١٤,٦٥٨,٤٦٩	٣٦,٢٨٦,٦٦٩
إجمالي دخل العمليات	٧١٤,٦٤١	٨٣١,٩٩٢	١٧١,٢٢٠	١,٧١٧,٨٥٣
إجمالي مصاريف العمليات	(٢٠١,٩٦٤)	(٤٠٦,٨٠٢)	(٥٧,٢٣٠)	(٦٦٥,٩٩٦)
صافي الدخل	٥١٢,٦٧٧	٤٢٥,١٩٠	١١٣,٩٩٠	١,٠٥١,٨٥٧
٢٠٠٤	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	قطاع الخزينة	الإجمالي
إجمالي الموجودات	١٣,٩٣٧,١٥٨	٣,٤٩٠,٧٤٩	١٦,٠١٥,٦٥٠	٣٣,٤٤٣,٥٥٧
إجمالي المطلوبات	٥,٨١١,٣٣٤	١٠,٢٧٩,٢٣٨	١٤,٢٣٨,٨٦٨	٣٠,٣٢٩,٤٤٠
إجمالي دخل العمليات	٥٧٦,٥٧٦	٦١٩,٥٤٣	١٦٦,٢٠٥	١,٣٦٢,٣٢٤
إجمالي مصاريف العمليات	(١٦٤,٣٩٧)	(٣٦٧,٧٩٩)	(٨٧,٤٣٧)	(٦١٩,٦٣٣)
صافي الدخل	٤١٢,١٧٩	٢٥١,٧٤٤	٧٨,٧٦٨	٧٤٢,٦٩١

(ج) فيما يلي تحليلاً لمخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك لكل قطاع من القطاعات أعلاه :

٢٠٠٥	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	قطاع الخزينة	الإجمالي
الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي	١٩,٤٦٦,٩٥٣	٤,٩١٧,٦٥٠	١٣,٢١٠,٤٠١	٣٧,٥٩٥,٠٠٤
التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	٦,٤٠٨,٣٨٦	-	-	٦,٤٠٨,٣٨٦
المشتقات	-	-	١١٠,٤٠٣	١١٠,٤٠٣
٢٠٠٤	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	قطاع الخزينة	الإجمالي
الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي	١٣,٧٦٨,٠٠٨	٢,٩٤٩,٨٧٤	١٤,٣٧٧,٨٤٢	٣١,٠٩٥,٧٢٤
التعهدات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان	٦,٩٢١,٩٧٤	-	-	٦,٩٢١,٩٧٤
المشتقات	-	-	٢٧٧,١٦٣	٢٧٧,١٦٣

تتضمن مخاطر الائتمان القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي ما عدا النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي و الموجودات الثابتة و العقارات الأخرى و المعادل الائتماني لمخاطر التعهدات و الإلتزامات المحتملة و المشتقات.

٢٦ - مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته بشأن أداة مالية ، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية . يحاول البنك السيطرة على مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها ، ووضع حدودا للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة ، وتقييم ملائمة هذه الأطراف بصورة مستمرة . إضافة إلى مراقبة حدود مخاطر الائتمان ، يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام إتفاقيات مقاصة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة والحد من فترات التعرض للمخاطر . كما يقوم البنك أحيانا بإقفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الائتمان .

ينتج التركيز في مخاطر الائتمان عند مزاوله عدد من الأطراف الأخرى لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى . يشير التركيز في مخاطر الائتمان إلى مدى تأثير أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على صناعة أو منطقة جغرافية معينة .

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان وذلك بتنويع محفظة الإقراض مع عدم التركيز على المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو نشاطات معينة . كما يقوم البنك أيضا بأخذ الضمانات ، حسبما هو ملائم . تتعلق سندات الديون المدرجة في المحفظة الإستثمارية ، بشكل أساسي ، بمخاطر ديون سيادية ، وتم تبيان تحليل الإستثمارات حسب الأطراف الأخرى في الإيضاح (٥) . لمزيد من التفصيل حول مكونات القروض والسلف ، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (٦) . تم تبيان المعلومات المتعلقة بمخاطر الائتمان الخاصة بالأدوات المشتقة في الإيضاح (٩) ، بينما تم تبيان المعلومات المتعلقة بالتعهدات والإلتزامات المحتملة في الإيضاح (١٧) .

يستخدم البنك نظام التصنيف الائتماني وذلك للمساعدة في إدارة جودة مخاطر الائتمان لمحفظة الإقراض . يتكون هذا النظام من تسعة درجات تميز بين المحافظ العاملة وغير العاملة ، ويجنب مخصصات للمحفظة ومخصصات خاصة ، على التوالي . يقوم البنك بتصنيف وتحديد درجة كل جهة من الجهات المقترضة بناءً على معايير محددة . إن التقويم الكلي للجهة المقترضة مبني على تقدير إدارة البنك لطبيعة الجهة المقترضة ، ونشاطها ، والتدفق النقدي ، وهيكل رأس المال ، والضمانات ، وجودة الإدارة والأداء . يقوم البنك بإجراء تصنيف لكافة الجهات المقترضة الحالية ويتم مراجعة نتائج ذلك من قبل وحدة معالجة مستقلة لهذا الغرض .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٧ - التركيز الجغرافي

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للفئات الرئيسية من الموجودات والمطلوبات والتعهدات والإلتزامات المحتملة:

الإجمالي	دول أخرى	شرق	جنوب آسيا	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي الآخري ومنطقة الشرق الأوسط	الملكة العربية السعودية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
الموجودات								
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية								
٣,٣٣٤,٧١٨	٢,١١٩	١,٤٥٦	٢١٠,٢٥٥	٦١٩,٠٢٦	٤٨٧,٥٧٥	٢,٠١٤,٢٨٧	الأخرى	
١,٠٤٨,٣٧٤	-	-	-	١٨٦,٨٠٣	٢٥٦,٦٩٠	١,٠٠٤,٠٢٤	إستثمارات	
٢٣,٧٧٦,٥٤٦	-	-	-	-	٢٣,٥٥٢	٢٣,٧٥٢,٩٩٤	قروض و سلف ، صافي	
٣٧,٥٩٥,٠٠٤	٢,١١٩	١,٤٥٦	٢١٠,٢٥٥	٨٠٥,٨٢٩	٧٦٧,٨١٧	٣٥,٨٠٧,٥٢٨	الإجمالي	
المطلوبات								
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى								
٥,٧٩٦,٥٢٨	١٢٥,٤٥٣	٥٨٥	٤٢,٤٠٧	١,٠٦٦,٠١١	٧١٥,٦٣٩	٣,٨٤٦,٤٣٣	ودائع العملاء	
٢,٨٥٦,٥٠١	٧١	٤	٢٣٠	٥٩	١,١١١,٤٨٧	٢٧,٤٥٣,١٥٠	أوراق مالية تابعة	
٧٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٧٠٠,٠٠٠	الإجمالي	
٣٥,٠٦١,٥٢٩	١٢٥,٥٢٤	٥٨٩	٤٢,٦٣٧	١,٠٦٦,٠٧٠	١,٨٢٧,١٢٦	٣١,٩٩٩,٥٨٣		
التعهدات والإلتزامات المحتملة								
المتعلقة بالإئتمان								
١٢,٢٤٣,٠٢٩	٢٦١,٢٥٠	٢,٩٠٧	٤٧,٢٠١	٤١١,٨١٣	٩٢,٤٥٣	١١,٤٢٧,٤٠٥		

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٧ – التركيز الجغرافي – تتمة

الإجمالي	دول أخرى	شرق جنوب آسيا	أمريكا الشمالية	أوروبا	مجلس دول التعاون الخليجي الآخري ومنطقة الشرق الأوسط	المملكة العربية السعودية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
الموجودات							
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية							
٥٣٠٠,٥٥٧	٨٦	٧٩٠	٥٠١,٠٠٤	١,٦٨٥,٣٥٨	٥٧٥,٦٢٦	٢,٥٣٧,٦٩٣	الأخرى
٩,١٦١,٩٧٢	-	-	-	-	٨٤,٤٦٤	٩,٠٧٧,٥٠٨	إستثمارات
١٦,٦٣٣,١٩٥	-	-	-	٣٧,٥٠٢	٣١,٠٥٢	١٦,٥٦٤,٦٤١	قروض وسلف ، صافي
٣١,٠٩٥,٧٢٤	٨٦	٧٩٠	٥٠١,٠٠٤	١,٧٢٢,٨٦٠	٦٩١,١٤٢	٢٨,١٧٩,٨٤٢	الإجمالي
المطلوبات							
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى							
٤,٤٢٧,٣٢٨	٢٦,٢٢٨	٣,٣٦٥	١,٧٤٤	٥٤٣,٦٢٠	١,٠٢٠,٣٢٨	٢,٨٣٢,٠٤٣	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٣,٨٥٧,٤٦٢	١,٧٨٢	-	-	١٠	١٣٧,٢٩١	٢٣,٧١٨,٣٧٩	ودائع العملاء
٧٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٧٠٠,٠٠٠	أوراق مالية تابعة
٢٨,٩٨٤,٧٩٠	٢٨,٠١٠	٣,٣٦٥	١,٧٤٤	٥٤٣,٦٣٠	١,١٥٧,٦١٩	٢٧,٢٥٠,٤٢٢	الإجمالي
التعهدات والإلتزامات المحتملة							
المتعلقة بالإئتمان							
١٣,٢٦٨,٦٨٧	٢٠,٩١٧	٤٦٩,٢٤١	٥٦,١٩٢	٤٨٨,٦٦٤	٨١٦,٦٣٦	١١,٤١٧,٠٣٧	

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بالآلاف الريالات السعودية

فيما يلي تحليلاً لمخاطر الائتمان المتعلقة بالتعهدات والالتزامات المحتملة والمستقات حسب التركيز الجغرافي :

الإجمالي	دول أخرى	جنوب شرق آسيا	أمريكا الشمالية	مجلس أوروبا	دول التعاون الخليجي الاخرى ومنطقة الشرق الأوسط	الملكة العربية السعودية	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٦٤٠٨٣٨٦	١٣١٩٩٢	٢٨٠٥	٢٢٦٩١	٢٤٢٤٦٦	٦٩٨٦٧	٥٩٣٨٥٦٥	التعهدات والالتزامات المحتملة
١١٠٤٠٣	-	١١٧	٨٥٦	٢٤٨٨٥	٢	٨٤٥٤٣	المتنقات
							كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
٦٩٢١٩٧٤	١١٢٤٥	٢٥٢٢٦٤	٣٠٢٠٨	٢٦٢٧٠٦	٤٣٩٠٢٣	٥٩٢٦٥٢٨	التعهدات والالتزامات المحتملة
٢٧٧١٦٣	-	٨٤٥	٧٨٨٠	١٢٣٥٣٨	٣٥٣٧٤	١٠٩٥٢٦	المتنقات

فيما يلي التركيز الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومخصص خسائر الائتمان :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
مخصص القروض والسلف غير العاملة ، صافي	مخصص القروض والسلف غير العاملة ، صافي	مخصص القروض والسلف غير العاملة ، صافي	مخصص القروض والسلف غير العاملة ، صافي	
(٥٠٦٥٦٢)	٣٢٨٢٤٨	(٤٦٥٨٢٧)	٢٦٦٧٣٤	الملكة العربية السعودية
(١٠٢٠٠)	٤١٢٥٢	(١٠٢٠٠)	٣٣٧٤٧	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
(٥١٦٧٦٢)	٣٦٩٥٠٠	(٤٧٦٠٢٧)	٣٠٠٤٨١	ومنطقة الشرق الأوسط

٢٨ - مخاطر العملات

يقوم البنك بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية ، ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمراكز العملات ، لليلة واحدة وخلال اليوم ، ويتم مراقبتها يوميا ، فيما يلي تحليلاً بالمخاطر الخاصة بالبنك بشأن العملات الأجنبية التالية :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
مركز(مدين) دائن	مركز (مدين) دائن	
(٨٢٢٣)	(٧٣٠٣٨٣)	دولار أمريكي
٤٠٠٣	٥٦٠٩	يورو
٥٨٥٥	٢٦٥٠٧	جنيه إسترليني
٣٨٦٤	١٥١١٢	أخرى

٢٩ - مخاطر أسعار العملات

يقوم البنك بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار العملة السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية . يشتمل الجدول أدناه على ملخصاً لمخاطر أسعار العملات . كما يشتمل الجدول على موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تجديد الأسعار أو تاريخ الإستحقاق ، أيهما يحدث أولاً . يتعرض البنك لمخاطر أسعار العملات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تجديد اسعارها في فترة محددة . يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمطابقة تواريخ تجديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر .

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

سعر العمولة الفعلي %	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	
	١,٢٠٤,٥٩٠	١,٢٠٤,٥٩٠					الموجودات
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
							أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,١٦	٣,٣٣٤,٧١٨	٢٨٩,٠٨٤	-	-	١,١٠٩,٢٠٧	١,٩٣٦,٤٢٧	إستثمارات
٤,٦٥	١,٠٤٨٣,٧٤٠	٥٦,٧٢٩	٧١٦,٢٣٠	٢,٩٩٥,٤٣٣	٦٧٩,٨٧١	٦,٠٣٥,٤٧٧	قروض وسلف ، صافي
٧,٤١	٢٣,٧٧٦,٥٤٦	١١٥,٩٢٣	٥,٠٠٠	٣,٢٣٣,٣٠٦	٤,٩٨٤,٠٩٦	١٥,٤٣٨,٢٢١	موجودات ثابتة ، صافي
	٣١٣,٢٧٢	٣١٣,٢٧٢	-	-	-	-	موجودات أخرى
	٨٤٥,٤٣٤	٨٤٥,٤٣٤	-	-	-	-	الإجمالي
	٣٩,٩٥٨,٣٠٠	٢,٨٢٥,٠٣٢	٧٢١,٢٣٠	٦,٢٢٨,٧٣٩	٦,٧٧٣,١٧٤	٢٣,٤١٠,١٢٥	
							المطلوبات وحقوق المساهمين
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٢٧	٥,٧٩٦,٥٢٨	١٤٦,٤٤٥	-	-	٩٢٦,٤٩٧	٤,٧٢٣,٥٨٦	ودائع العملاء
٥,٠٧	٢٨,٥٦٥,٠٠١	١١,٤٦٠,٦٦٧	-	١٣٠,٣٤٠	٢,٣٦٨,٠٨٤	١٤,٦٠٥,٩١٠	مطلوبات أخرى
	١,٢٢٥,١٤٠	١,٢٢٥,١٤٠	-	-	-	-	أوراق مالية تابعة
٥,٩٤	٧٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٧٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين
	٣,٦٧١,٦٣١	٣,٦٧١,٦٣١	-	-	-	-	الإجمالي
	٣٩,٩٥٨,٣٠٠	١٦,٥٠٣,٨٨٣	-	١٣٠,٣٤٠	٣,٢٩٤,٥٨١	٢٠,٠٢٩,٤٩٦	
		(١٣,٦٧٨,٨٥١)	٧٢١,٢٣٠	٦,٠٩٨,٣٩٩	٣,٤٧٨,٥٩٣	٣,٣٨٠,٦٢٩	الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		-	-	(١٢٦,٢٦٨)	٢٤٥,٠٠٠	(١١٨,٧٣٢)	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		(١٣,٦٧٨,٨٥١)	٧٢١,٢٣٠	٥,٩٧٢,١٣١	٣,٧٢٣,٥٩٣	٣,٢٦١,٨٩٧	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العملات
		-	١٣,٦٧٨,٨٥١	١٢,٩٥٧,٦٢١	٦,٩٨٥,٤٩٠	٣,٢٦١,٨٩٧	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٢٩ - مخاطر أسعار العملات – تتمة

سعر العمولة الفعلي %	الإجمالي	غير مرتبطة بعمولة	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
	١,٠٤٢,٥٤٠	١,٠٤٢,٥٤٠					الموجودات
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٢,٢٩	٥,٣٠٠,٥٥٧	١,٠٩,٠٧٠	-	-	١,٤١٦,٤٠٨	٣,٧٧٥,٠٧٩	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣,٩٩	٩,١٦١,٩٧٢	٢٧,٢٦٩	٩٤٨,٦٨٩	٢,٠٨٣,٢٦٠	١,٤٤٨,٨٤١	٤,٦٥٣,٩١٣	إستثمارات
٦,١١	١٦,٦٣٣,١٩٥	٤٩,١٣٧	١١,٣٧٦	٢,١٧٠,٤٧٣	٣,٤٠١,٩٧٥	١١,٠٠٠,٢٣٤	قروض وسلف ، صافي موجودات ثابتة ، صافي
	٢٨٩,٩٢٥	٢٨٩,٩٢٥	-	-	-	-	موجودات أخرى
	١,٠١٥,٣٦٨	١,٠١٥,٣٦٨	-	-	-	-	موجودات أخرى
	٣٣,٤٤٣,٥٥٧	٢,٥٣٣,٣٠٩	٩٦٠,٠٦٥	٤,٢٥٣,٧٣٣	٦,٢٦٧,٢٢٤	١٩,٤٢٩,٢٢٦	الإجمالي
							المطلوبات وحقوق المساهمين
							أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢,١٤	٤,٤٢٧,٣٢٨	١٤٦,٣٣٣	-	٢٤,٥٧٢	١,١٩٨,٣٢٥	٣,٠٥٨,٠٩٨	ودائع العملاء
٢,٨٢	٢٣,٨٥٧,٤٦٢	٨,٤٩٣,١٤٩	-	١١٨,٧٩٩	١,٩١٩,٦٤٥	١٣,٣٢٥,٨٦٩	مطلوبات أخرى
	١,٣٤٤,٦٥٠	١,٣٤٤,٦٥٠	-	-	-	-	أوراق مالية تابعة
٣,٥٧	٧٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٧٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين
	٣,١١٤,١١٧	٣,١١٤,١١٧	-	-	-	-	الإجمالي
	٣٣,٤٤٣,٥٥٧	١٣,٠٩٨,٢٤٩	-	١٤٣,٣٧١	٣,١١٧,٩٧٠	١٧,٠٨٣,٩٦٧	
		(١,٠٥٦,٤٩٤٠)	٩٦٠,٠٦٥	٤,١١٠,٣٦٢	٣,١٤٩,٢٥٤	٢,٣٤٥,٢٥٩	الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي
		-	-	٢,٣٩٠,٠٠٤	٢٨٩,٩٩٦	(٢,٦٨٠,٠٠٠)	الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
		(١,٠٥٦,٤٩٤٠)	٩٦٠,٠٦٥	٦,٥٠٠,٣٦٦	٣,٤٣٩,٢٥٠	(٣٣٤,٧٤١)	إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العملات
		-	١,٠٥٦,٤٩٤٠	٩,٦٠٤,٨٧٥	٣,١٠٤,٥٠٩	(٣٣٤,٧٤١)	الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العملات

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الإسمية للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العملات .

إن سعر العمولة الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية النقدية هو السعر الذي سينتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية ، وذلك عند إستخدامه في حساب القيمة الحالية لهذه الأداة . أن هذا السعر يعتبر السعر التاريخي للأداة المالية بعمولة ثابتة المسجلة بالتكلفة المطفأة ، وسعر السوق الحالي للأداة بعمولة عائمة أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٣٠ - مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية صافي متطلبات التمويل الخاصة به . تحدث مخاطر السيولة عند وجود عدم إستقرار في السوق أو إنخفاض مستوى التصنيف الإئتماني مما يؤدي إلى عدم توفر بعض مصادر التمويل . وللتقليل من هذه المخاطر ، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل ، وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الإعتبار توفر السيولة ، والحفاظ على رصيد ملائم للنقدية وشبه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع .

يشتمل الجداول أدناه على ملخصاً بمحفظه الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات التي يتم تحديدها على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الإستحقاق التعاقدية ، ولا تأخذ بعين الإعتبار تاريخ الإستحقاق الفعلي حسبما تظهره الوقائع التاريخية للإحتفاظ بالودائع من قبل البنك وتوفر السيولة . تقوم الإدارة بمراقبة محفظة الإستحقاقات للتأكد من توفر السيولة الكافية لدى البنك .

وطبقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ، يحتفظ البنك لدى المؤسسة بوديعة نظامية تعادل ٧٪ من إجمالي الودائع تحت الطلب و ٢٪ من وداائع الإيداع ولأجل . كما يحتفظ البنك بإحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠٪ من إلتزامات وداائعه . ويكون هذا الإحتياطي من النقد أو سندات التنمية الحكومية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثين يوماً .

كما يمكن للبنك إستقطاب مبالغ إضافية من خلال تسهيلات إعادة الشراء المتاحة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات التنمية الحكومية ولغاية ٧٥٪ من القيمة الإسمية للسندات المقتناة .
فيما يلي تحليلاً للإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين :

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥					
الإجمالي	بدون تاريخ إستحقاق محدد	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	خلال ٣ أشهر
الموجودات					
١٢٠٤٠٤٩٠	٨٦٦١٨٠	-	-	-	٣٣٨٤١٠
٣٣٣٤٧١٨	-	-	-	١٠٩٢٠٧	٢٢٢٥٥١١
١٠٤٨٣٧٤٠	٥٦٧٢٩	٦١٩٤٥٣٨	٣١٩٧٠٢٣	٩٩٣٢٨٦	٤٢١٦٤
٢٣٧٧٦٥٤٦	٥٨٠٧٦٧٣	٥٦٨٠	٢٩٧٥٧٠٥	٥٦٢٣٩٤٤	٩٣٦٣٥٤٤
٣١٣٢٧٢	٣١٣٢٧٢	-	-	-	-
٨٤٥٤٣٤	٨٤٥٤٣٤	-	-	-	-
٣٩٩٥٨٣٠٠	٧٨٨٩٢٨٨	٦٢٠٠٢١٨	٦١٧٢٧٢٨	٧٧٢٦٤٣٧	١١٩٦٩٦٢٩
المطلوبات وحقوق المساهمين					
٥٧٩٦٥٢٨	-	-	-	٩٢٨٤٩٧	٤٨٦٨٠٣١
٢٨٥٦٥٠٠١	١٢٥٦٩٧٧٢	-	٤٧٦٣٧	٦٨٣٢٣٢	١٥٢٦٤٣٦٠
١٢٢٥١٤٠	١٢٢٥١٤٠	-	-	-	-
٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	-	-	-
٣٦٧١٦٣١	٣٦٧١٦٣١	-	-	-	-
٣٩٩٥٨٣٠٠	١٧٤٦٦٥٤٣	٧٠٠٠٠٠	٤٧٦٣٧	١٦١١٧٢٩	٢٠١٣٢٣٩١

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية – تكملة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٣٠ - مخاطر السيولة – تكملة

الإجمالي	بدون تاريخ إستحقاق محدد	أكثر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	خلال ٣ أشهر	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤
الموجودات						
١٠٤٢٥٤٠	٨٥٧١٩٤	-	-	-	١٨٥٣٤٦	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٥٣٠٠٥٥٧	-	-	-	١٤١٦٤٠٨	٣٨٨٤١٤٩	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٩١٦١٩٧٢	٢٧٢٩٦	٣٩٩٤٠٨١	٣١٤٩٨٣٩	١٦٩٢١٦٧	٢٩٨٥٨٩	إستثمارات
١٦٦٣٣١٩٥	٢٦٤٤٩٧١	٦٠٩٠٩	٢١٣٩٣٩٤	٣٤٦٨٥٦٢	٨٣١٩٣٥٩	قروض وسلف ، صافي
٢٨٩٩٢٥	٢٨٩٩٢٥	-	-	-	-	موجودات ثابتة ، صافي
١٠١٥٣٦٨	١٠١٥٣٦٨	-	-	-	-	موجودات أخرى
٣٣٤٤٣٥٥٧	٤٨٣٤٧٥٤	٤٠٥٤٩٩٠	٥٢٨٩٢٣٣	٦٥٧٧١٣٧	١٢٦٨٧٤٤٣	الاجمالي
المطلوبات وحقوق المساهمين						
٤٤٢٧٣٢٨	-	-	٢٤٥٧٢	١٩٨٣٢٥	٣٢٠٤٤٣١	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٣٨٥٧٤٦٢	٨٥١١٣٣٥	-	١١٨٧٩٩	١٩٤٢٢١٣	١٣٢٨٥١١٥	ودائع العملاء
١٣٤٤٦٥٠	١٣٤٤٦٥٠	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	-	٧٠٠ ٠٠٠	-	-	-	اواق مالية تابعة
٣١١٤١١٧	٣١١٤١١٧	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٣٣٤٤٣٥٥٧	١٢٩٧٠١٠٢	٧٠٠ ٠٠٠	١٤٣٣٧١	٣١٤٠٥٣٨	١٦٤٨٩٥٤٦	الاجمالي

٣١ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل الموجودات أو سداد المطلوبات بين أطراف راغبة في ذلك ، بشروط تعامل عادل ، وبالتالي يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة .

إن القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي ، بإستثناء الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق والسندات المقتناة بالتكلفة المطفأة، ودائع العملاء، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية .
تحدد القيمة العادلة المقدرة للسندات التي تمثل ديوناً مشتتة من المصدر، والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير لبعض السندات بعمولة ثابتة . تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإستثمارات في الإيضاح (٥) . وأنه غير ممكن من الناحية العملية تحديد القيمة العادلة للقروض والسلف وودائع العملاء بطريقة يعتمد عليها .

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بالآلاف الريالات السعودية

٣٢ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك ، خلال دورة أعماله العادية ، مع أطراف ذات علاقة • وترى الإدارة ومجلس الإدارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى • تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسب المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي •

كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في ٣١ ديسمبر كالتالي :-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
		بنك الجميني - آمو أن • في :
٧٢٣ر١٢٩	٢١١ر٩٦٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠ر٦٠٧	١٠٢ر٥٤٠	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٤٣ر٤١٠	١٠ر٣٢٧	مشتقات (بالقيمة العادلة)
٢١٣ر٧٢٦	١٨٩ر٥٥٤	التعهدات والإلتزامات المحتملة
		أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنتسبة لهم:
٣١٠ر٤٧٦	٣٣٨ر٧١٣	قروض وسلف
٢ر٦٨٠ر٣٤٨	٢ر٨٧٩ر٦٨٨	ودائع العملاء
١٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠	اوراق مالية تابعة
١٦ر٦٧٠	٢٠ر٧٣٦	التعهدات والإلتزامات المحتملة
		صناديق إستثمارية:
٢٣ر٠٦٠	٥٢ر٥٢٠	إستثمارات
٤١٤ر٦٨٧	٤٩٣ر٠٦٥	ودائع العملاء

يقصد بكبار المساهمين الآخرين (عدا المساهم الأجنبي) أولئك الذين يمتلكون ٥% او أكثر من رأس المال المصدر للبنك

فيما يلي تحليلاً بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٨ر٦٥٦	٣١ر٠٦٣	دخل عمولات خاصة
٦٨ر٧٣٢	٧٥ر٨٤٢	مصاريف عمولات خاصة
٣٧ر٥٠٣	٦٠ر٧٢٦	أتعاب خدمات بنكية ، صافي
٢ر٢٨٦	١ر٨٠٦	مصاريف عمومية وإدارية
١ر٤٠٨	١ر٤١٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٧ر١٣٤	١٩ر١٣١	تعويضات مدفوعة لاعضاء الإدارة الرئيسيين (مزايا قصيرة الأجل)

اعضاء الإدارة الرئيسيين: هم الأشخاص ، بما فيهم الأعضاء غير التنفيذيين ، الذين لهم الصلاحية والمسئولية في التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك بطريقة مباشرة او غير مباشرة.

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤
بآلاف الريالات السعودية

٣٣ - كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأسماله وذلك باستخدام الطريقة والمعدلات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وبموجبها يتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس المال المؤهل مع الموجودات التعهدات والإلتزامات المحتملة المدرجة في قائمة مركزه المالي والمبالغ الإسمية للمشتقات باستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها النسبية. تم تعديل الأرصدة والنسب المتعلقة برأس المال الاساسي ورأس المال المساند لعام ٢٠٠٤ لتعكس باثر رجعي التغير في طريقة العرض بالنسبة للارباح المقترح توزيعها (راجع إيضاح ٢(ب))

٢٠٠٤

٢٠٠٥

رأس المال	نسبة كفاية رأس المال %	رأس المال	نسبة كفاية رأس المال %
٣٠٦٧١٦٣١	١٢%	٣٠١١٤١١٧	١٣%
٤٠٦٩٩٥٨٥	١٥%	٤٠٩٢٦٧٧	١٨%

رأس المال الأساسي
رأس المال الأساسي + رأس المال المساند

الموجودات المرجحة المخاطر

الموجودات المرجحة المخاطر	٢٠٠٤	٢٠٠٥	الموجودات المرجحة المخاطر	٢٠٠٤	٢٠٠٥	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
الموجودات مرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية	الموجودات مرجحة المخاطر	المعادل الإئتماني	القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية	
-	-	١٠٣٤٠٥٥٨	-	-	١١٠٧٩٧٣٥	٠%
١٠٩٥٠٦٦	-	٥٤٧٥٣٢٩	٧١٤٤٥٩	-	٣٥٧٢٢٩٥	٢٠%
١٧٦٢٧٦٧٠	-	١٧٦٢٧٦٧٠	٢٥٣٠٦٢٧٠	-	٢٥٣٠٦٢٧٠	١٠٠%
١٨٧٢٢٧٣٦	-	٣٣٤٤٣٥٥٧	٢٦٠٢٠٧٢٩	-	٣٩٩٥٨٣٠٠	
التعهدات والإلتزامات المحتملة						
-	١٣٩٢٨٣٤	٣١٧٩٨٢٥	-	٣٩١١١٥	٧٨٢٢٣٠	٠%
٢٨٩٢٨٤	١٤٤٦٤٢١	١٩٠٠٦١٤	٢٢٣٧٧٦	١١١٨٨٨٠	١٦٩٥٦٣٨	٢٠%
٤٠٨٢٧١٩	٤٠٨٢٧١٩	٨١٨٨٢٤٨	٤٨٩٨٣٨٩	٤٨٩٨٣٨٩	٩٧٦٥١٦١	١٠٠%
٤٣٧٢٠٠٣	٦٩٢١٩٧٤	١٣٢٦٨٦٨٧	٥١٢٢١٦٥	٦٤٠٨٣٨٤	١٢٢٤٣٠٢٩	
المشتقات						
-	١٠٠٦٩١	٥٣٩٢٤٨٦	-	١١٩٦٣٥	٣٣٧٤٧٠٥	٠%
٦٩٥٩١	٣٤٧٩٥٥	٢٣٠٨٩٥٨٤	٤٧٦٥٤	٢٣٨٢٧٠	٣١٩٦٥٩٣٤	٢٠%
١٣٤٤٢	٢٦٨٨٤	١٣٢٩٥٨٨	٢٢٥٠٨	٤٥٠١٦	٢٢٢٠٥٤٢	٥٠%
٨٣٠٣٣	٤٧٥٥٣٠	٢٩٨١١٦٥٨	٧٠١٦٢	٤٠٢٩٢١	٣٧٥٦١١٨١	
٢٣١٧٧٧٧٢			٣١٢١٣٠٥٦			الإجمالي

البنك السعودي الهولندي
إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣
بآلاف الريالات السعودية

٣٤ - خدمات إدارة الإستثمار

يقدم البنك خدمات إستثمارية لعملائه . تشمل هذه الخدمات على إدارة بعض الصناديق الإستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار متخصصين . لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق في القوائم المالية للبنك . تدرج حصة البنك في هذه الصناديق في الإستثمارات المتاحة للبيع ، وتدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة . إن الموجودات المودعة كأمانات لدى البنك ، بصفته وصياً أو مؤتمناً عليها ، لا تعتبر موجودات خاصة بالبنك ، وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية .

٣٥ - الاسهم المجانية المقترح إصدارها

بتاريخ ٢١ ذي الحجة ١٤٢٦ (٢١ يناير ٢٠٠٦)؛ إقترح مجلس الادارة زيادة راس المال المدفوع للبنك من ١٢٦٠ مليون ريال سعودي إلى ٢٠٥ مليون ريال سعودي وذلك بمنح المساهمين الحاليين ثلاثة لكل أربعة من الاسهم المملوكة. وسيتم ذلك عن طريق تحويل مبلغ وقدره ٩٤٥ مليون ريال سعودي من الإحتياطي العام إلى راس المال شريطة الحصول على موافقة الجهات المعنية. سيتم تقديم هذا الإقتراح للمساهمين خلال الإجتماع العادي للجمعية الذي سيعقد في ١٤ صفر ١٤٢٧ هـ (١٤ مارس ٢٠٠٦). بإذن الله .

٣٦ - أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية بما يتماشى مع تبويب السنة الحالية . إضافة الى ذلك ، الى ما تم شرحه بلايضاح رقم ٢ (ب) فقد قام البنك بتعديل طريقة عرض الأرباح المقترح توزيعها واعتمد التعديل باثر رجعي . ويلخص الجدول ادناه اثر التعديل على التغيرات في حقوق المساهمين والمطلوبات الأخرى

مطلوبات اخرى	حقوق المساهمين		
٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٤	
١٥٦٨٠٠٠ (٢٢٣٩٥٠)	٢٥٥٠٧٠٢ ١٨٧٥٥٠	٢٠٨٩٠١٦٧ ٢٢٣٩٥٠	الرصيد في بداية السنة , كما سبق نشره التعديل في عرض الأرباح المقترح توزيعها
١٣٤٤٠٠٠	٢٧٣٨٠٢٥٢	٣١١٤٠١١٧	الرصيد في نهاية العام , معدل

٣٧ - موافقة مجلس الإدارة

أعتمدت القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٤ محرم ١٤٢٧ هـ (٣ فبراير ٢٠٠٦ م) .

جدول المحتويات

الصفحة	
٢	قائمة المركز المالي
٣	قائمة الدخل
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
٦	إيضاح ١ عام
٦	إيضاح ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة
١٤	إيضاح ٣ النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
١٤	إيضاح ٤ الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٥	إيضاح ٥ الإستثمارات
١٨	إيضاح ٦ القروض والسلف ، صافي
٢٠	إيضاح ٧ الموجودات الثابتة ، صافي
٢١	إيضاح ٨ الموجودات الأخرى
٢١	إيضاح ٩ المشتقات
٢٥	إيضاح ١٠ الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٦	إيضاح ١١ ودائع العملاء
٢٧	إيضاح ١٢ المطلوبات الأخرى
٢٧	إيضاح ١٣ أوراق مالية تابعة
٢٧	إيضاح ١٤ رأس المال
٢٨	إيضاح ١٥ الإحتياطيات النظامية والعامه
٢٨	إيضاح ١٦ الإحتياطيات الأخرى
٢٨	إيضاح ١٧ التعهدات والإلتزامات المحتملة
٣١	إيضاح ١٨ دخل ومصاريف العمولات الخاصة
٣١	إيضاح ١٩ أتعاب الخدمات البنكية ، صافي
٣٢	إيضاح ٢٠ دخل المتاجرة ، صافي
٣٢	إيضاح ٢١ مكاسب الإستثمارات ، صافي
٣٢	إيضاح ٢٢ ربح السهم
٣٣	إيضاح ٢٣ الأرباح الموزعة والزكاة الشرعية والضريبة
٣٤	إيضاح ٢٤ النقدية وشبه النقدية
٣٤	إيضاح ٢٥ قطاعات البنك
٣٦	إيضاح ٢٦ مخاطر الإئتمان
٣٧	إيضاح ٢٧ التركيز الجغرافي
٣٩	إيضاح ٢٨ مخاطر العملات
٤٠	إيضاح ٢٩ مخاطر أسعار العمولات
٤٢	إيضاح ٣٠ مخاطر السيولة
٤٣	إيضاح ٣١ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية
٤٤	إيضاح ٣٢ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة
٤٥	إيضاح ٣٣ كفاية رأس المال
٤٦	إيضاح ٣٤ خدمات إدارة الاستثمار
٤٦	إيضاح ٣٥ الأسهم المجانية المقترح إصدارها
٤٦	إيضاح ٣٦ ارقام المقارنة
٤٦	إيضاح ٣٧ موافقة مجلس الإدارة